

Questo manuale deve essere considerato parte integrante dello scooter e deve essere allegato allo scooter nel caso venga rivenduto.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

# Benvenuto

Congratulazioni per avere acquistato un nuovo scooter Honda. L'aver scelto una Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sullo scooter.

- I seguenti codici, presenti in questo manuale, indicano il paese.
- Le illustrazioni sono basate sulla versione ED **NSS300A**.

## Codici paese

| Codice | Paese |
|--------|-------|
|--------|-------|

### NSS300

|    |                           |
|----|---------------------------|
| E  | Regno Unito               |
| F  | Francia                   |
| ED | Vendite dirette in Europa |
| U  | Australia, Nuova Zelanda  |
| KO | Corea                     |

### NSS300A

|    |                           |
|----|---------------------------|
| E  | Regno Unito               |
| F  | Francia                   |
| ED | Vendite dirette in Europa |
| U  | Australia, Nuova Zelanda  |
| KO | Corea                     |

## Qualche cenno sulla sicurezza

La propria sicurezza e quella altrui sono molto importanti. L'utilizzo in sicurezza di questo scooter è una responsabilità importante. Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questo scooter. È necessario usare il buon senso.

Si troveranno importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sullo scooter.
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di segnalazione e da una delle tre parole di segnalazione: PERICOLO, ATTENZIONE, oppure AVVERTENZA. Tali parole significano:

### **PERICOLO**

L'inosservanza delle istruzioni causa **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

### **ATTENZIONE**

L'inosservanza delle istruzioni **PUÒ** causare **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

### **AVVERTENZA**

L'inosservanza delle istruzioni **PUÒ** causare **LESIONI**.

**Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:**

- AVVISO** Informazioni che contribuiscono ad evitare danni allo scooter, alle cose o all'ambiente.

# Indice

**Sicurezza dello scooter** P. 2

**Guida di funzionamento** P. 18

**Manutenzione** P. 43

**Ricerca guasti** P. 78

**Informazioni** P. 95

**Specifiche tecniche** P. 108

**INDICE** P. 111

# Sicurezza dello scooter

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza dello scooter.

Si prega di leggere attentamente questa sezione.

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Linee guida relative alla sicurezza .....</b> | <b>P. 3</b>  |
| <b>Etichette con simboli.....</b>                | <b>P. 6</b>  |
| <b>Precauzioni relative alla sicurezza .....</b> | <b>P. 11</b> |
| <b>Precauzioni relative alla guida .....</b>     | <b>P. 12</b> |
| <b>Accessori e modifiche .....</b>               | <b>P. 16</b> |
| <b>Carico .....</b>                              | <b>P. 17</b> |

## Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnerne il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

### Indossare sempre il casco

È dimostrato che: il casco e l'abbigliamento protettivo riducono sensibilmente il numero e la gravità di ferite alla testa e ad altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➤ P. 11

### Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma,

concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi al maniglione di servizio o alla propria cintola, piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiatesta anche quando lo scooter è fermo.

### Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altri scooter, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questo scooter funziona e deve essere gestito, oltre ad abituarsi alle misure e al peso dello scooter.

### Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti e non dare per scontato di essere visto dagli altri. Essere sempre pronto ad una fermata improvvisa o ad eseguire una manovra per evitare ostacoli.

### **Rendersi visibili**

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

### **Non superare i propri limiti**

Guidare sempre in base alle abilità personali o compatibilmente alle condizioni esterne. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

### **Non bere prima di guidare**

Alcool e guida non sono il giusto mix. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora ad ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

### **Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza**

È importante una corretta manutenzione dello scooter, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidato in sicurezza.

Controllare il proprio scooter prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➤ P. 17) e non modificare lo scooter o installare accessori che possano renderlo pericoloso (➤ P. 16).

### **Se si è coinvolti in un incidente**

La priorità è la sicurezza personale. Se ci sono feriti, non sottovalutare la gravità delle ferite e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono stati coinvolti altre persone o veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, prima disinserire il commutatore di accensione e valutare

le condizioni dello scooter. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e dei bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve dei freni, freni e ruote. Guidare lentamente e con grande attenzione. Lo scooter potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito dello scooter presso un'officina autorizzata.

### **Rischi legati al monossido di carbonio**

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o solo in parte chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai lo scooter in un garage o in altri luoghi chiusi.

## **⚠ATTENZIONE**

Il monossido di carbonio è un gas tossico.  
Respirarlo può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Evitare tutte le zone o le attività che possano esporre al monossido di carbonio.

## Etichette con simboli

### Eccetto versione KO

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette forniscono segnalazioni di attenzione per tutti i potenziali rischi di lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni relative alla sicurezza. Leggere con attenzione tali informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Ogni etichetta è contrassegnata da un simbolo specifico.

Di seguito viene illustrato il significato di ciascun simbolo e ciascuna etichetta.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione di questi componenti deve essere effettuata solo presso il concessionario.

### **PERICOLO (con sfondo ROSSO)**

L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.



### **ATTENZIONE (con sfondo ARANCIONE)**

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.

### **AVVERTENZA (con sfondo GIALLO)**

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.



## ETICHETTA BATTERIA PERICOLO

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono a perfettamente conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. La mancata osservazione delle istruzioni può causare lesioni personali e danni allo scooter.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore. Potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.

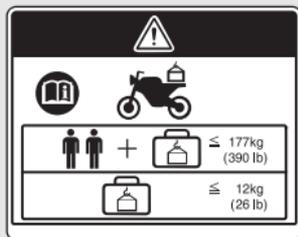


### ETICHETTA TAPPO RADIATORE PERICOLO

NON APRIRE MAI SE CALDO.

Il liquido refrigerante caldo provoca gravi ustioni.

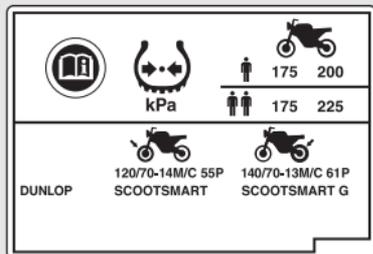
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1.1 kgf/cm<sup>2</sup>**.



### ETICHETTA DI ATTENZIONE ACCESSORI E CARICO ATTENZIONE

ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questo scooter possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **177 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **12 kg** in nessun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

**ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO**

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **175 kPa (1,75 kgf/cm<sup>2</sup>)**Posteriore **200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **175 kPa (1,75 kgf/cm<sup>2</sup>)**Posteriore **225 kPa (2,25 kgf/cm<sup>2</sup>)**

Dimensioni pneumatico:

Anteriore **120/70-14M/C 55P**Posteriore **140/70-13M/C 61P**Marca pneumatico: **DUNLOP**Anteriore **SCOOTSMART**Posteriore **SCOOTSMART G****ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA**

Per la propria protezione, indossare sempre il casco e abbigliamento protettivo.

**ETICHETTA CARBURANTE**

Solo benzina senza piombo

**Versione E, F, ED****ETICHETTA AMMORTIZZATORE**

RIEMPITO CON GAS

Non aprire. Non riscaldare.

## Etichette con simboli



### ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare **10 kg.**



### ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare **1.5 kg.**



### ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare **0.5 kg.**

## Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sulla pedana.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sul maniglione di servizio o alla cintola e i piedi sui poggiapiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

### Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

#### ■ Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta.

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato.

- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati.

### **⚠ ATTENZIONE**

**Il mancato utilizzo del casco aumenta la possibilità di lesioni gravi o morte in caso di incidente.**

**Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.**

#### ■ Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione.

#### ■ Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie.

#### ■ Giacche e pantaloni

Giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o abbigliamento protettivo).

## Precauzioni relative alla guida

### Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future dello scooter.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare di frenare in modo brusco.
- Guidare con prudenza.

### Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Per una completa efficienza del freno, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.
- Evitare di frenare in modo eccessivamente brusco.
  - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità dello scooter.

- ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva; per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
  - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
  - ▶ Le frenate ripetute in discese lunghe e ripide possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia.

### Freno combinato

L'impianto del freno posteriore dello scooter è collegato al freno anteriore. Ciò significa che, tirando la leva del freno posteriore si attiva il freno posteriore e parzialmente anche quello anteriore. Tirando la leva del freno anteriore si attiva soltanto il freno anteriore.

Per una completa efficienza del freno, azionare contemporaneamente entrambe le leve.

### ▮ Sistema ABS (sistema frenante antibloccaggio) combinato (solo NSS300A)

Questo modello è dotato inoltre di un sistema frenante antibloccaggio (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche. Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare gli spazi di frenata.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 10 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.

### ▮ Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.

Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.

Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

### Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie in piano.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che lo scooter non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.

## Precauzioni relative alla guida

- **Eccetto versioni U, KO**

Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio, rimuovere la chiave quando si lascia lo scooter incustodito. È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

- **versioni U, KO**

Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio, rimuovere la chiave e chiudere il coperchio protettivo quando si lascia lo scooter incustodito. È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

## ▮ **Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale**

1. Spegnerne il motore.

2. **Utilizzare il cavalletto laterale**

Abbassare il cavalletto laterale.

Inclinare lentamente lo scooter verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.

**Utilizzare il cavalletto centrale**

Abbassare il cavalletto centrale dal lato sinistro dello scooter. Afferrare la manopola sinistra e il maniglione di servizio sinistro. Premere con il piede destro la punta del cavalletto e, contemporaneamente, tirarlo verso l'alto e all'indietro.



3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.  
 ► Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta dello scooter.

4. **Eccetto versioni U, KO**

Portare il commutatore di accensione in posizione LOCK e rimuovere la chiave. ► P. 29, 30

**versioni U, KO**

Portare il commutatore di accensione nella posizione LOCK, togliere la chiave e chiudere il coperchio. ► P. 29, 30

**Linee guida relative al rifornimento e al carburante**

Seguire queste linee guida per proteggere il motore e i catalizzatori:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ► P. 100
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Non far penetrare polvere o acqua nel serbatoio carburante.

## Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o eseguire modifiche che alterino il progetto originale dello scooter. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.

Le modifiche allo scooter possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione dello scooter su strada. Prima di decidere di installare accessori sullo scooter, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

### **ATTENZIONE**

**Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte.**

**Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative ad accessori e modifiche.**

Non trainare rimorchi o sidecar con lo scooter. Lo scooter non è stato progettato per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo dello scooter.

## Carico

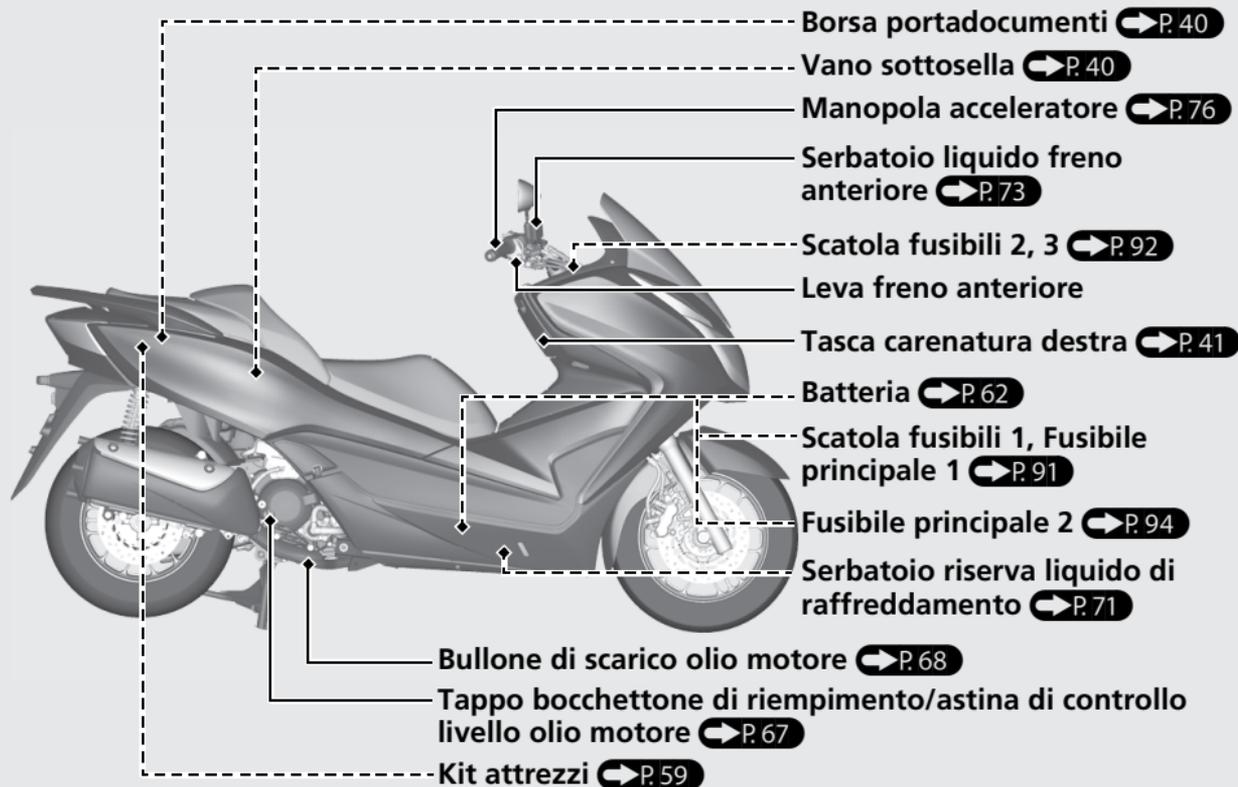
- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità dello scooter. Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.  
➤ **Carico massimo / Peso massimo bagaglio**  
P. 108
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro dello scooter.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

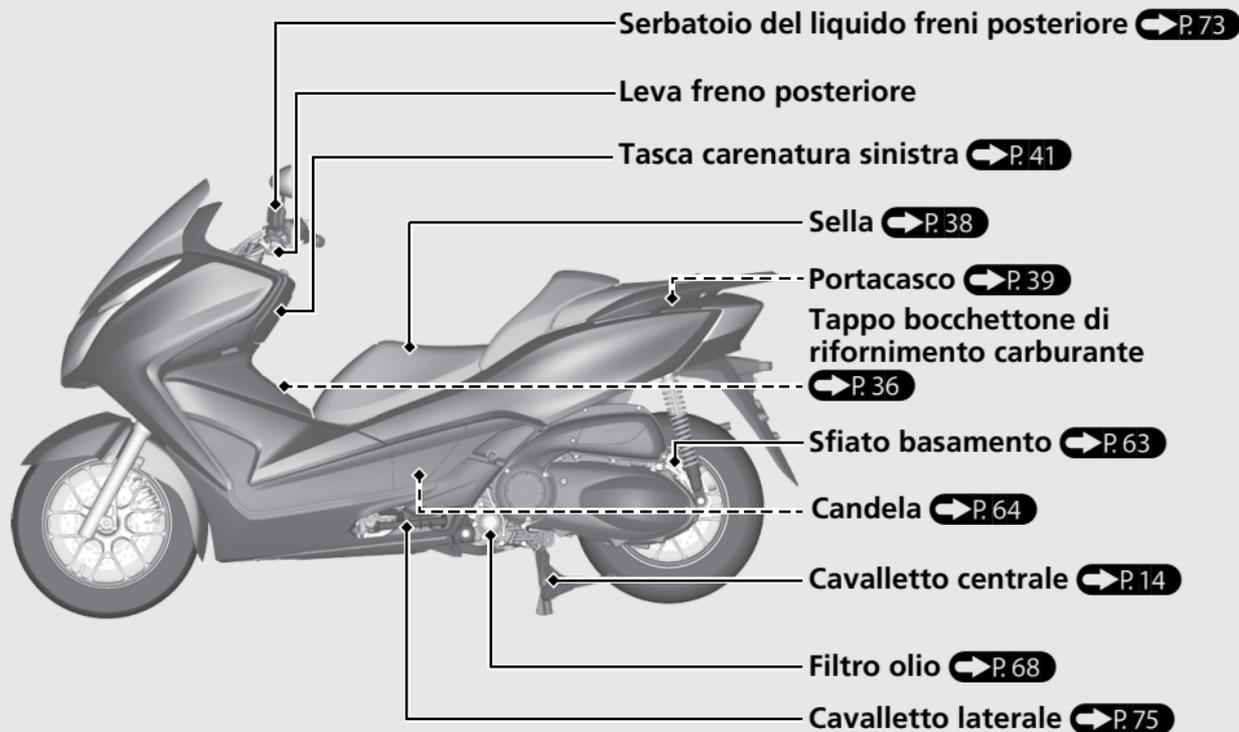
### **ATTENZIONE**

Carichi eccessivi o un carico non corretto possono essere cause di incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

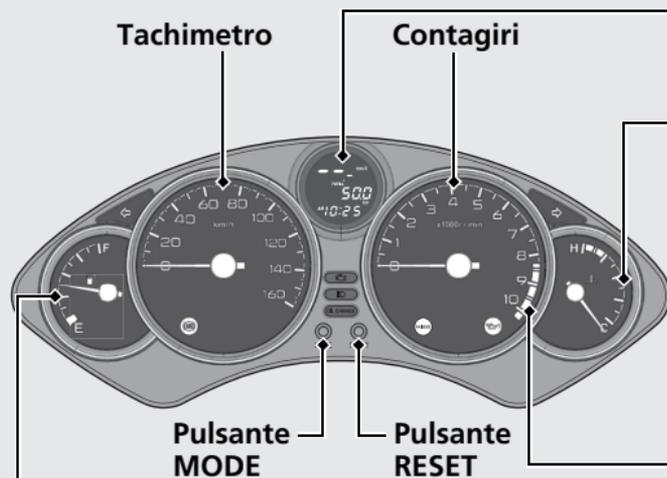
Rispettare i limiti di carico e tutte le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

# Ubicazione componenti





# Strumentazione



## Indicatore livello carburante

Se la lancetta si trova in corrispondenza del contrassegno rosso (E), la quantità residua di carburante è pari a 3,6 litri

## Indicatore temperatura liquido di raffreddamento (🌡️)

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento motore.

### AVVISO

Guidare con la lancetta nella zona H (temperatura elevata) potrebbe provocare gravi danni al motore.

## Zona rossa contagiri (regime motore eccessivo)

### AVVISO

Non portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri.  
Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.



Orologio

Per impostare l'orologio: ➔ P. 25

Indicatore consumo medio di carburante ➔ P. 22

### Contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/B]

Il pulsante MODE consente di passare dal contachilometri totale al contachilometri parziale.

- Contachilometri totale: Distanza totale percorsa.
- Contachilometri parziale: Distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale (mantenere premuto il pulsante RESET per azzerare a km 0.0).
- Quando si azzerano i contachilometri parziali, viene azzerato contemporaneamente anche l'indicatore del consumo medio di carburante.

### Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON, tutte le lancette degli indicatori si spostano a fondo scala una sola volta e vengono visualizzati tutte le modalità e i segmenti digitali. Se alcuni non vengono visualizzati correttamente, fare controllare il problema presso il concessionario.

## Strumentazione *(Segue)*

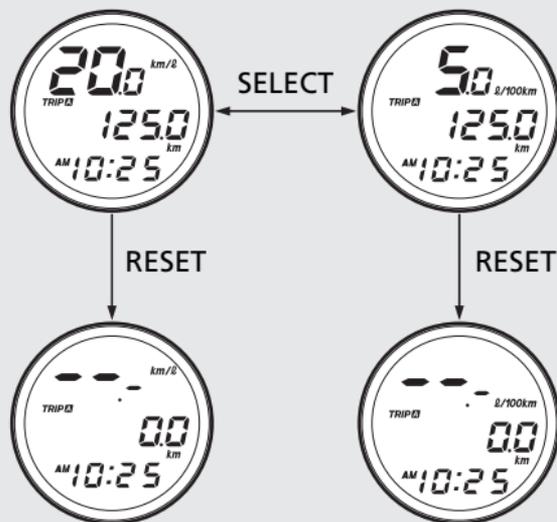
### Indicatore consumo medio di carburante

Eccetto versioni E, U, KO

Indica il consumo medio di carburante in km/ℓ o ℓ/100km basandosi sul contachilometri parziale A.

Selezionare il km/ℓ o ℓ/100km, mantenere premuto il pulsante MODE con il contachilometri parziale.

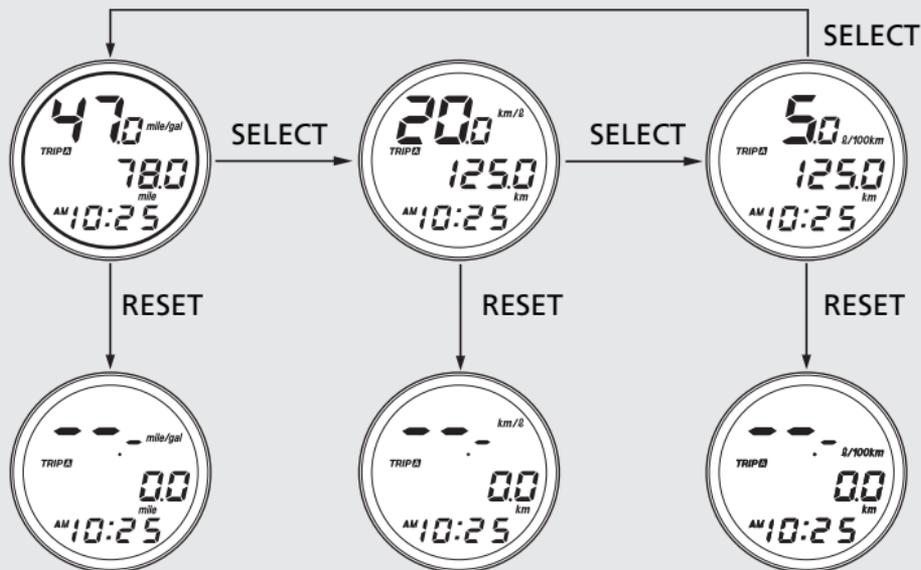
Quando si azzerà il contachilometri parziale A, l'indicatore del consumo medio di carburante indica " - - - ".



**Solo versione E**

Indica il consumo medio di carburante in mile/gal, km/ℓ o ℓ/100km in base al contachilometri parziale A. Selezionare il mile/gal, km/ℓ o ℓ/100km, mantenere premuto il pulsante MODE con il contachilometri parziale.

Quando si azzerera il contachilometri parziale A, l'indicatore del consumo medio di carburante indica " - - - ".

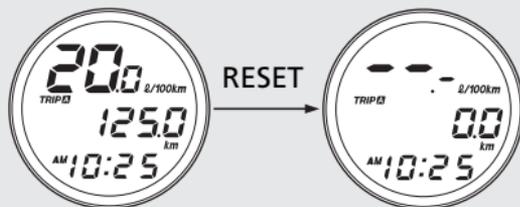


## Strumentazione (Segue)

### Solo versione U

Indica il consumo medio di carburante in  $\ell/100\text{km}$  basandosi sul contachilometri parziale A.

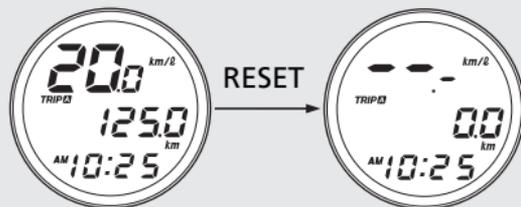
Quando si azzerà il contachilometri parziale A, l'indicatore del consumo medio di carburante indica " - - - ".



### Solo versione KO

Indica il consumo medio di carburante in  $\text{km}/\ell$  basandosi sul contachilometri parziale A.

Quando si azzerà il contachilometri parziale A, l'indicatore del consumo medio di carburante indica " - - - ".



## Per impostare l'orologio:

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione ON.
- 2 Mantenere premuti i pulsanti MODE e RESET finché la cifra delle ore inizia a lampeggiare.



- 3 Premere il pulsante RESET fino a visualizzare l'ora desiderata.
  - Mantenere premuto per l'avanzamento veloce delle ore.



- 4 Premere il pulsante MODE. La cifra dei minuti inizia a lampeggiare.



- 5 Premere il pulsante RESET fino a visualizzare il minuto desiderato.
  - Mantenere premuto per l'avanzamento veloce dei minuti.



- 6 Premere il pulsante MODE. L'orologio è impostato.
  - L'ora può essere impostata anche se il commutatore di accensione si trova in posizione OFF.
 Se il pulsante non viene premuto per circa 2 minuti, il lampeggio del display si interrompe automaticamente e la regolazione viene cancellata.

# Spie

## Spia bassa pressione olio

Si accende con il commutatore di accensione in posizione ON.  
Si spegne quando si avvia il motore.

Se si accende con il motore in funzione: ➡ P. 81

## Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)

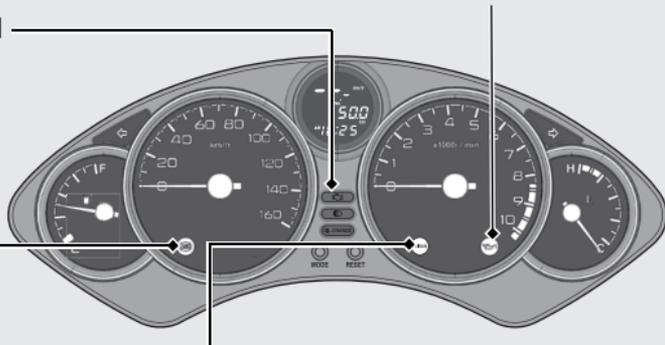
Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato su ON e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione RUN .

Se si accende con il motore in funzione: ➡ P. 81

## Spia ABS (sistema frenante antibloccaggio) (solo NSS300A)

Si accende con il commutatore di accensione in posizione ON.  
Si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.

Se si accende durante la guida: ➡ P. 82

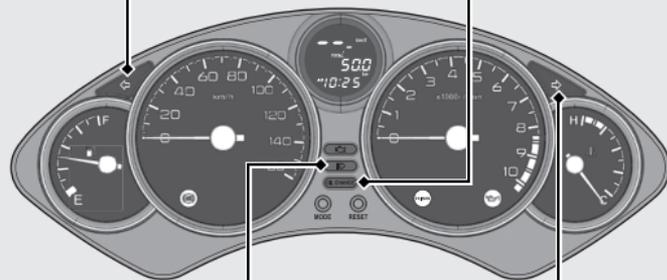


Eccetto versioni U, KO spia

HISS ➡ P. 79 ➡ P. 98

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.  
Si spegne se la chiave di accensione ha il codice corretto.
- Lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF.

← Spia indicatore di direzione sinistro



☰ Spia abbaglianti

→ Spia indicatore di direzione destro

### Spia OIL CHANGE

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
- **Eccetto versione E**

Si accende quando la distanza raggiunge circa 1.000 km per la prima volta e ogni 12.000 km dopo avere azzerato la spia.

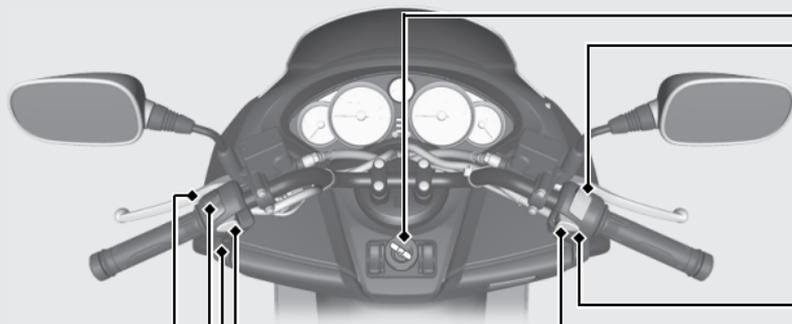
#### **Solo versione E**

Si accende quando la distanza raggiunge circa 960 km per la prima volta e ogni 12.800 km dopo avere azzerato la spia.

- ▶ La spia non si spegne fino a quando non viene resettata.

Per resettare la spia, mantenere premuto il pulsante RESET portando, nel contempo, il commutatore di accensione in posizione ON e continuare a premere il pulsante RESET per più di 3 secondi.

# Interruttori



**Pulsante  
avvisatore  
acustico**



**Interruttore indicatori di  
direzione**

- ▶ Premendo l'interruttore vengono disattivati gli indicatori di direzione.

**Devioluci**

- ≡D : Abbagliante
- ≡D : Anabbagliante

**Eccetto versione U**

**Interruttore di comando lampeggio**

Consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

**Interruttore di spegnimento motore**

Deve rimanere normalmente in posizione RUN

- ▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione OFF (il motorino di avviamento non funziona) per spegnere il motore.



**Pulsante di avviamento**

I fari si spengono quando viene avviato il motorino di avviamento.



**Interruttore luci di  
emergenza**

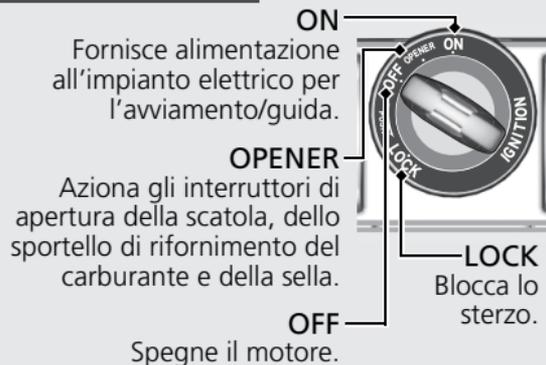
Azionabile con il commutatore di accensione su ON. Gli indicatori di direzione non continuano a lampeggiare con il commutatore di accensione su OFF o LOCK.

## Commutatore di accensione

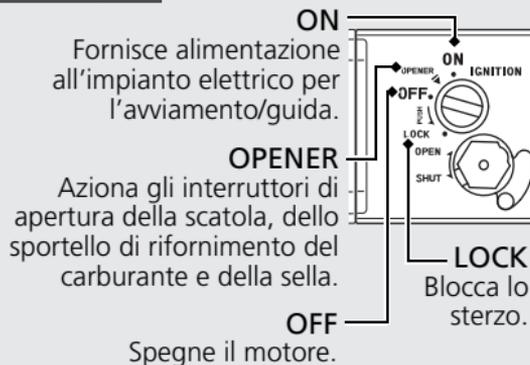
Attiva/disattiva l'impianto elettrico, blocca lo sterzo e aziona gli interruttori di apertura della scatola, dello sportello di rifornimento del carburante e della sella.

► La chiave può essere rimossa quando si trova in posizione OFF o LOCK.

### Eccetto versioni U, KO



### versioni U, KO



## Interruttori *(Segue)*

### Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia. Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.



### Blocco

- 1 Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
- 2 Premere la chiave verso il basso, quindi portare il commutatore di accensione in posizione LOCK.
  - Scuotere il manubrio se il blocco si inserisce con difficoltà.
- 3 Rimuovere la chiave.

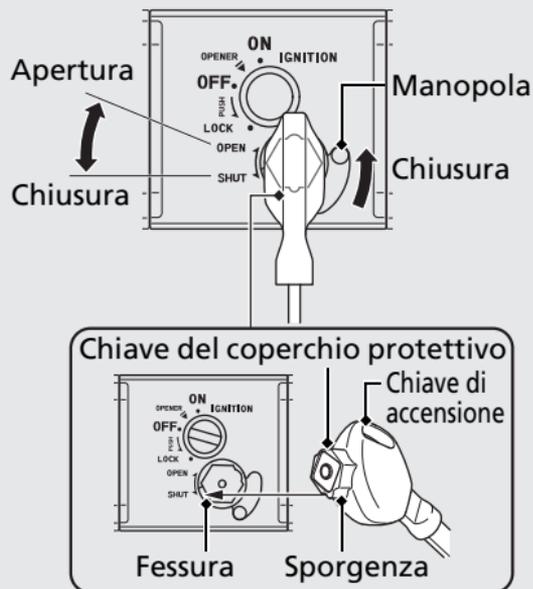
### Sblocco

Inserire la chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

versioni U, KO

## Coperchio protettivo

Il commutatore di accensione di questo scooter è munito di un coperchio protettivo. Dopo aver parcheggiato lo scooter, chiudere il coperchio per prevenire i furti.



## Chiusura

- 1 Togliere la chiave di accensione dal commutatore di accensione.
- 2 Allineare la sporgenza della chiave del coperchio protettivo con la fessura presente in quest'ultimo e ruotare la chiave in senso antiorario.
  - ▶ Si può chiudere il coperchio protettivo anche spostando la manopola verso l'alto, senza utilizzare la chiave.
- 3 Rimuovere la chiave.

## Apertura

Allineare la sporgenza della chiave del coperchio protettivo con la fessura presente in quest'ultimo e ruotare la chiave in senso orario.

# Avviamento

## Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

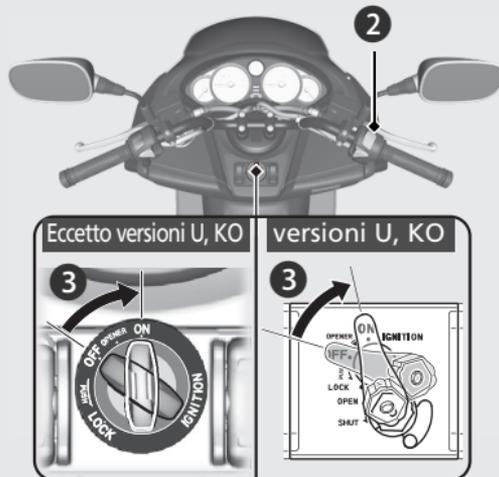
Lo scooter è dotato di un impianto di esclusione dell'accensione del cavalletto laterale.

- ▶ Se il cavalletto laterale è abbassato, non è possibile avviare il motore.
- ▶ Se si abbassa il cavalletto laterale con il motore in funzione, il motore si spegnerà automaticamente.

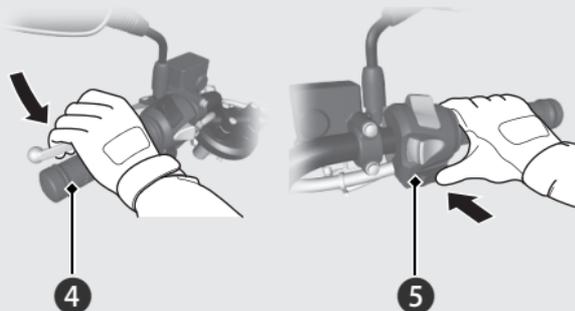
### AVVISO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione OFF e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione di batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore, se continuati, possono danneggiare il motore e l'impianto di scarico.
- In caso di ribaltamento o caduta dello scooter, è prima necessario posizionare la chiave di accensione su OFF, e quindi procedere a un'accurata ispezione dello scooter.
- Il motore non si avvia se la valvola a farfalla è completamente aperta.

- 1 Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale.
- 2 Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione Run .
- 3 Portare il commutatore di accensione in posizione ON.



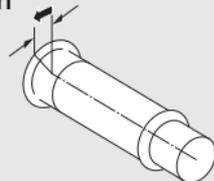
- 4** Azionare la leva del freno posteriore.  
 ► Il motorino di avviamento funziona solamente quando la leva del freno posteriore è azionata e il cavalletto laterale è sollevato.
- 5** Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente rilasciato. Rilasciare il pulsante di avviamento non appena il motore si avvia.



Se non è possibile avviare il motore:

- ① Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale e azionare a fondo la leva del freno posteriore.
- ② Con la manopola dell'acceleratore parzialmente azionata (circa 3 mm), premere il pulsante di avviamento.

Circa 3 mm



Se il motore non si avvia:

- ① Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.
- ② Ripetere la normale procedura di avviamento.
- ③ Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.
- ④ Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti ① e ②.

**Se il motore non si avvia** ➔ P.79

# Guida

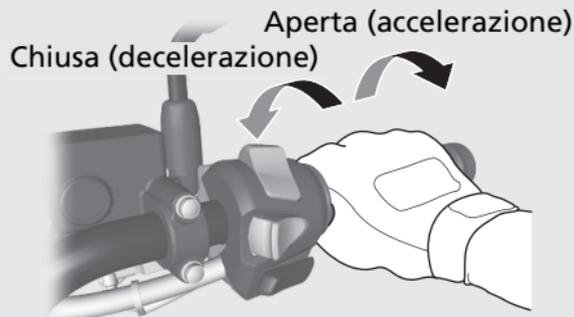
## Avviamento dello scooter

- 1 Spingere lo scooter in avanti per far sollevare il cavalletto centrale.
  - ▶ Azionare la leva del freno posteriore.
  - ▶ Mantenere la manopola dell'acceleratore rilasciata.

Verificare che il cavalletto laterale e il cavalletto centrale siano sollevati.

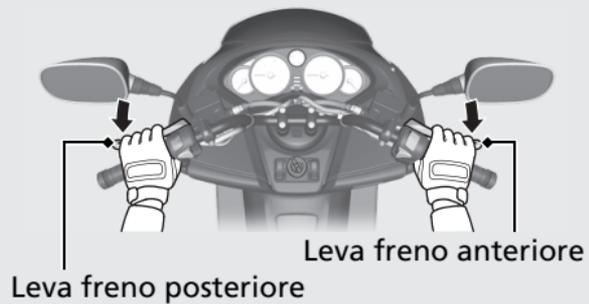
- 2 Salire sullo scooter.
  - ▶ Salire sullo scooter dal lato sinistro, mantenendo un piede a terra.
- 3 Rilasciare la leva del freno posteriore.

- 4 Accelerazione e decelerazione  
Per accelerare.....Azionare lentamente la manopola dell'acceleratore.  
Per decelerare.....Rilasciare la manopola dell'acceleratore.



## Frenata

Rilasciare la manopola dell'acceleratore e azionare contemporaneamente il freno anteriore e posteriore.



# Rifornimento

**Tipo di carburante:** Solo benzina senza piombo

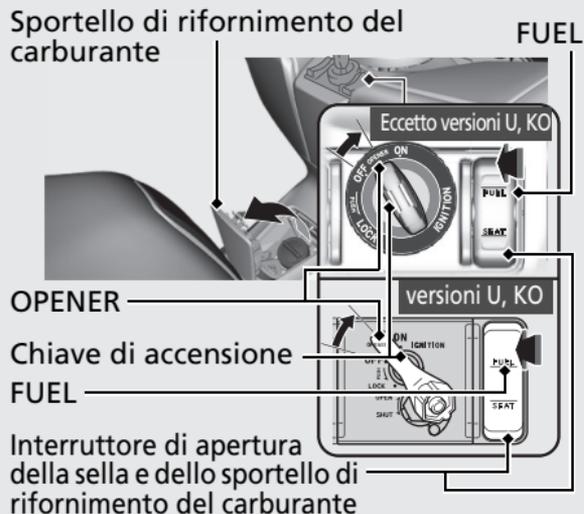
**Numero di ottano carburante:** Questo scooter è stato progettato per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore per ottenere le migliori prestazioni.

**Capacità serbatoio:** 11,5 litri

**Linee guida relative al rifornimento e al carburante** ➔ P.15

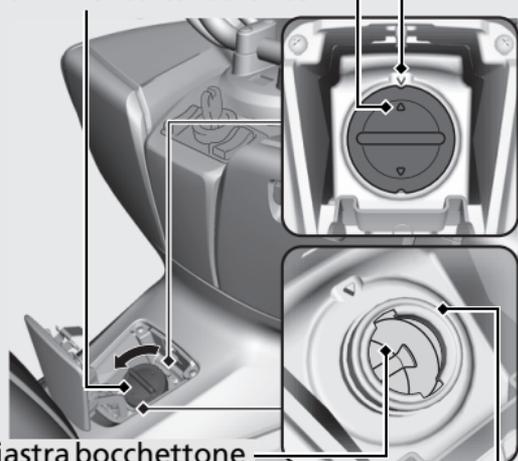
## Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- 1 Inserire la chiave di accensione e portarla nella posizione di OPENER.
- 2 Premere il lato FUEL dell'interruttore di apertura della sella e dello sportello di rifornimento del carburante.
  - ▶ Si apre lo sportello di rifornimento del carburante.



- 3** Ruotare il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante in senso antiorario e toglierlo.

Tappo bocchettone di rifornimento carburante



Piastra bocchettone di rifornimento  
Livello carburante (massimo)

Apertura bocchettone di rifornimento carburante

Non rifornire di carburante oltre la piastra.

## Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

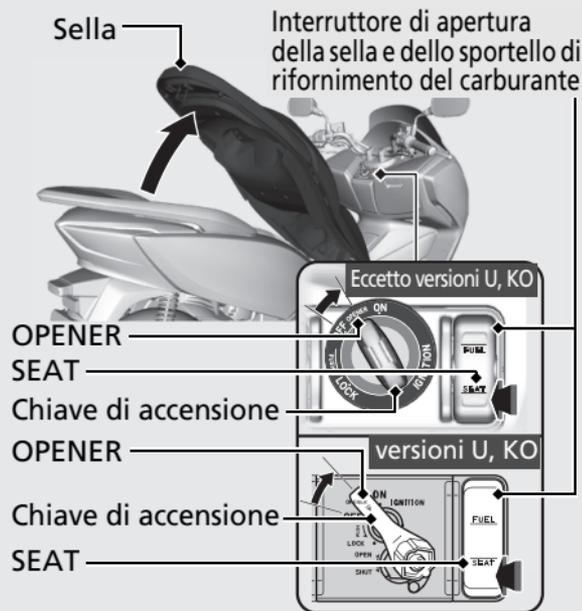
- 1 Installare e serrare saldamente il tappo del bocchettone di rifornimento carburante ruotandolo in senso orario.  
▶ Verificare che le frecce sul tappo e sul serbatoio del carburante siano allineate.
- 2 Chiudere lo sportello di rifornimento del carburante fino a bloccarlo.  
▶ Verificare che lo sportello di rifornimento del carburante sia chiuso saldamente.

### **ATTENZIONE**

Il carburante è altamente infiammabile ed esplosivo. Quando si maneggia il carburante c'è il rischio di ustioni o lesioni gravi.

- Spegnere il motore e tenere lontano fonti di calore, scintille e fiamme.
- Maneggiare il carburante solo all'aperto.
- Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

# Attrezzatura vano sottosella



## Apertura della sella

- 1 Inserire la chiave di accensione e portarla nella posizione di OPENER.
- 2 Premere il lato SEAT dell'interruttore di apertura della sella e dello sportello di rifornimento del carburante.
- 3 Aprire la sella.

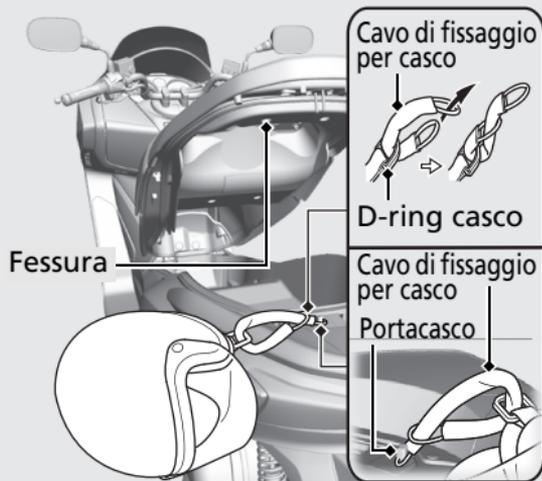
## Chiusura della sella

Chiudere e premere verso il basso la parte posteriore della sella finché si blocca. Verificare che la sella sia saldamente bloccata tirandola leggermente verso l'alto. Non lasciare la chiave nel vano sottosella.

## Portacasco

Il portacasco si trova sotto la sella.

Il cavo di fissaggio per casco si trova nel kit attrezzi.



- ▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.
- ▶ Inserire saldamente il portacasco nella fessura quando si chiude la sella.

**Apertura della sella.** ➔ P. 38

## ⚠ ATTENZIONE

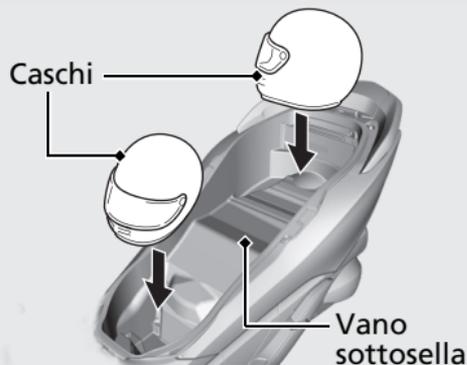
Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con la ruota o la sospensione posteriore e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

## Attrezzatura vano sottosella *(Segue)*

Nel vano sottosella è possibile conservare due caschi. Disporre i caschi come mostrato.

- Disporre il casco posteriore rivolto verso destra e il casco anteriore rivolto in avanti.
- Alcuni caschi potrebbero non entrare nel vano portaoggetti a causa della loro misura o forma.



### Vano sottosella

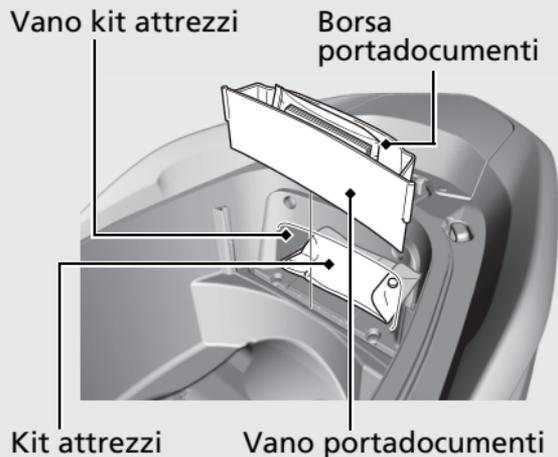
Non superare mai il limite di peso massimo.

#### Peso massimo: 10 kg

- Non conservare oggetti infiammabili o sensibili ai danni da calore.
- Non riporre oggetti fragili o di valore.

## Kit attrezzi/borsa portadocumenti

Il kit attrezzi e la borsa portadocumenti sono nel vano sottosella.



## Tasca carenatura sinistra

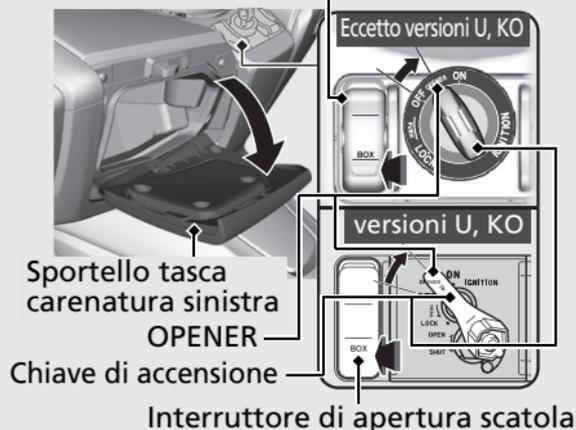
### Apertura

- 1 Inserire la chiave di accensione e portarla nella posizione di OPENER.
- 2 Premere il lato BOX dell'interruttore di apertura della scatola.

### Chiusura

Chiudere, fino a bloccarlo, lo sportello della tasca carenatura sinistra.

#### Interruttore di apertura scatola



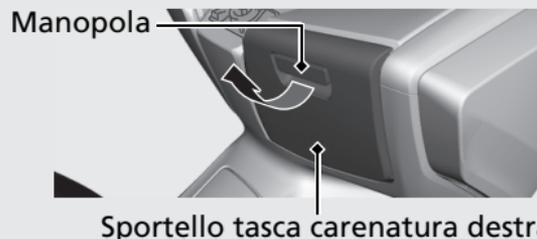
## Tasca carenatura destra

### Apertura

Tirare la manopola verso l'alto per aprire lo sportello della tasca carenatura destra.

### Chiusura

Chiudere lo sportello della tasca carenatura destra.



La massima capacità di carico all'interno della tasca carenatura destra e sinistra non deve superare:

Tasca carenatura sinistra **1,5 kg**

Tasca carenatura destra **0,5 kg**

Verificare che lo sportello della tasca carenatura destra sia chiuso saldamente.

► Non riporre oggetti fragili o di valore.

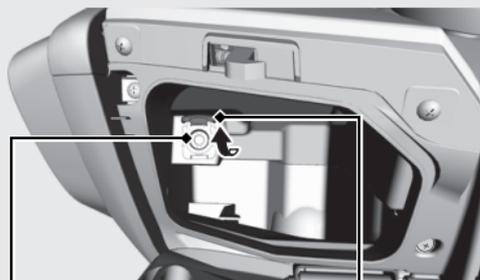
## Attrezzatura vano sottosella (Segue)

### Preso di corrente accessori

La presa di corrente accessori è ubicata nella tasca carenatura sinistra.

Aprire il coperchio della carenatura sinistra per accedere alla presa di corrente accessori.

La capacità nominale è **24W (12V, 2A)**.



Preso di corrente accessori Coperchio

- ▶ Per evitare che la batteria si scarichi completamente o parzialmente, mantenere il motore in funzione durante l'assorbimento di corrente dalla presa.
- ▶ Posizionare l'interruttore fari nella posizione relativa agli anabbaglianti. Potrebbe infatti verificarsi lo scaricamento della batteria o il danneggiamento della presa di corrente accessori.
- ▶ Per evitare l'ingresso di particelle estranee, chiudere il coperchio quando la presa di corrente accessori non viene utilizzata.

### Apertura della tasca carenatura sinistra.

➔ P. 41

# Manutenzione

Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente “Importanza della manutenzione” e “Elementi essenziali della manutenzione”. Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a “Specifiche tecniche”.

|   |       |  |       |
|---|-------|--|-------|
| <b>Importanza della manutenzione .....</b>      | P. 44 | <b>Olio motore .....</b>               | P. 67 |
| <b>Programma di manutenzione .....</b>          | P. 45 | <b>Liquido di raffreddamento .....</b> | P. 71 |
| <b>Elementi essenziali della manutenzione..</b> | P. 49 | <b>Freni .....</b>                     | P. 73 |
| <b>Kit attrezzi.....</b>                        | P. 59 | <b>Cavalletto laterale.....</b>        | P. 75 |
| <b>Rimozione e installazione dei componenti</b> |       | <b>Acceleratore .....</b>              | P. 76 |
| <b>della carrozzeria.....</b>                   | P. 60 | <b>Altre regolazioni .....</b>         | P. 77 |
| Coperchio batteria .....                        | P. 60 | Sospensione posteriore.....            | P. 77 |
| Fermaglio.....                                  | P. 61 | Puntamento faro .....                  | P. 77 |
| Batteria.....                                   | P. 62 |  |       |
| <b>Sfiato basamento .....</b>                   | P. 63 |  |       |
| <b>Candela.....</b>                             | P. 64 |  |       |

## Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione dello scooter è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare lo scooter ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione. ➔ P. 45

### **⚠ATTENZIONE**

**Una manutenzione non corretta dello scooter o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.**

**Seguire sempre le raccomandazioni relative a controlli e manutenzione programmati nel presente manuale d'uso.**

## Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari strumenti, componenti e capacità tecniche. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Solo l'addetto all'intervento può decidere se è necessario eseguire una determinata procedura.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, seguire queste linee guida.

- Spegnerne il motore e rimuovere la chiave.
- Parcheggiare lo scooter su una superficie solida e piana, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale o un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare bruciature, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e un ambiente ben ventilato.

## Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire ottime prestazioni in sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che lo scooter sia sottoposto ad una manutenzione corretta. Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dal concessionario. Conservare tutti gli scontrini. Se lo scooter viene venduto, questi scontrini devono essere consegnati al nuovo proprietario insieme allo scooter.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada dello scooter da un concessionario.

## Programma di manutenzione

| Voci                                  | Controllo di preparazione alla guida<br>➤ P. 49                                   | Frequenza*1 |     |    |    |    | Controllo annuale | Sostituzione regolare | Fare riferimento alla pagina |    |
|---------------------------------------|---|-------------|-----|----|----|----|-------------------|-----------------------|------------------------------|----|
|                                       |   | x 1.000 km  | 1   | 12 | 24 | 36 |                   |                       |                              | 48 |
|                                       |   | x 1.000 mi  | 0,6 | 8  | 16 | 24 |                   |                       |                              | 32 |
| Tubazione carburante                  |  |             |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | -                            |    |
| Livello carburante                    | I   |             |     |    |    |    |                   |                       | -                            |    |
| Funzionamento acceleratore            |  | I           |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | 76                           |    |
| Filtro aria*2                         |  |             |     |    | R  |    | R                 |                       | -                            |    |
| Sfiato basamento*3                    |   |             |     | C  | C  | C  | C                 | C                     | 63                           |    |
| Candela                               |   |             |     | I  | R  | I  | R                 |                       | 64                           |    |
| Gioco valvola                         |  |             |     |    | I  |    | I                 |                       | -                            |    |
| Olio motore                           | I   |             | R   | R  | R  | R  | R                 | R                     | 68                           |    |
| Filtro olio motore                    |   |             | R   | R  | R  | R  | R                 | R                     | 68                           |    |
| Regime minimo motore                  |  |             | I   | I  | I  | I  | I                 | I                     | -                            |    |
| Liquido di raffreddamento radiatore*4 | I   |             |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | 3 anni<br>71                 |    |
| Impianto di raffreddamento            |  |             |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | -                            |    |

### Livello di manutenzione

 : Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario, a meno di essere in possesso degli attrezzi necessari e di avere la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono fornite in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

 : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione devono essere eseguiti dal concessionario.

### Legenda manutenzione

**I** : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

**R** : Sostituire

**C** : Pulire

| Voci                                | Controllo di preparazione alla guida<br>P. 49                                     | Frequenza*1 |     |    |    |    | Controllo annuale | Sostituzione regolare | Fare riferimento alla pagina |    |
|-------------------------------------|---|-------------|-----|----|----|----|-------------------|-----------------------|------------------------------|----|
|                                     |   | x 1.000 km  | 1   | 12 | 24 | 36 |                   |                       |                              | 48 |
|                                     |   | x 1.000 mi  | 0,6 | 8  | 16 | 24 |                   |                       |                              | 32 |
| Impianto di mandata aria secondaria |  |             |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | -                            |    |
| Cinghia di trasmissione             |  |             |     | I  | R  | I  | R                 |                       | -                            |    |
| Filtro aria carter cinghia          |  |             |     | C  | C  | C  | C                 |                       | -                            |    |
| Olio trasmissione finale            |  |             |     |    |    |    |                   | 2 anni                | -                            |    |
| Liquido freni*4                     |   | I           |     | I  | I  | I  | I                 | I                     | 2 anni                       | 73 |
| Usura pastiglie freni               |   | I           |     | I  | I  | I  | I                 | I                     |                              | 74 |
| Impianto freni                      |   |             | I   | I  | I  | I  | I                 | I                     |                              | 49 |
| Puntamento faro                     |   |             |     | I  | I  | I  | I                 | I                     |                              | 77 |
| Luci/avvisatore acustico            |   | I           |     |    |    |    |                   |                       |                              | -  |
| Interruttore di spegnimento motore  |   | I           |     |    |    |    |                   |                       |                              | 28 |
| Usura ganasce frizione              |  |             |     | I  | I  | I  | I                 |                       |                              | -  |
| Cavalletto laterale                 |   | I           |     | I  | I  | I  | I                 | I                     |                              | 75 |

**Note:**

\*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere negli intervalli di frequenza stabiliti.

\*2 : Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida in zone insolitamente umide o polverose.

\*3 : Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida sotto la pioggia o a pieno gas.

\*4 : La sostituzione richiede esperienza in campo meccanico.

## Programma di manutenzione

| Voci                                    | Controllo di preparazione alla guida<br>P. 49                                     | Frequenza*1 |     |    |    |    | Controllo annuale | Sostituzione regolare | Fare riferimento alla pagina |    |
|---|---|-------------|-----|----|----|----|-------------------|-----------------------|------------------------------|----|
|   |   | x 1.000 km  | 1   | 12 | 24 | 36 |                   |                       |                              | 48 |
|   |   | x 1.000 mi  | 0,6 | 8  | 16 | 24 |                   |                       |                              | 32 |
| Sospensioni                             |  |             |     | 1  | 1  | 1  | 1                 | 1                     |                              | -  |
| Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio |  |             | 1   | 1  | 1  | 1  | 1                 | 1                     |                              | -  |
| Ruote/pneumatici                        |  | 1           |     | 1  | 1  | 1  | 1                 | 1                     |                              | 55 |
| Cuscinetti testa di sterzo              |  |             | 1   | 1  | 1  | 1  | 1                 | 1                     |                              | -  |

## Controllo di preparazione alla guida

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

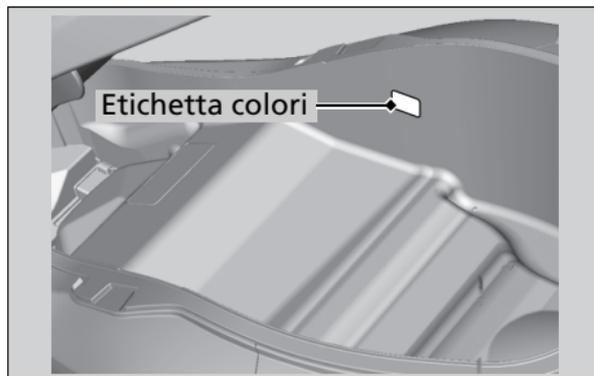
Controllare quanto segue prima dell'utilizzo dello scooter:

- Livello carburante-Se necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➤ P. 36
- Valvola a farfalla-Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➤ P. 76
- Olio motore-Se necessario, rabboccare. Controllare se ci sono perdite. ➤ P. 67

- Livello liquido di raffreddamento-Se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare se ci sono perdite. ➤ P. 71
- Freni-Controllare il funzionamento; Lato anteriore e posteriore: controllare il livello del liquido freni e l'usura delle pastiglie. ➤ P. 73, 74
- Luci e avvisatore acustico-Controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente.
- Interruttore di spegnimento motore-Controllare se il funzionamento è corretto.
- Impianto di esclusione accensione cavalletto laterale-Controllare se funziona correttamente. ➤ P. 32, 75
- Ruote e pneumatici-Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➤ P. 55

### Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza. Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori. L'etichetta colori è applicata sul vano sottosella sotto la sella. ➤ P. 38



### **⚠ATTENZIONE**

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere lo scooter pericoloso e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o loro equivalenti, progettati e approvati per lo scooter.

## Batteria

Lo scooter è dotato di una batteria che non richiede manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.

Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

### AVVISO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.



Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

### AVVISO

Se la batteria viene smaltita in modo non corretto, può essere dannosa per l'ambiente e nociva per la salute. Controllare sempre le normative vigenti relative allo smaltimento delle batterie.

## ATTENZIONE

Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

Una scintilla o una fiamma possono causare l'esplosione della batteria, con conseguente possibilità di lesioni gravi o letali.

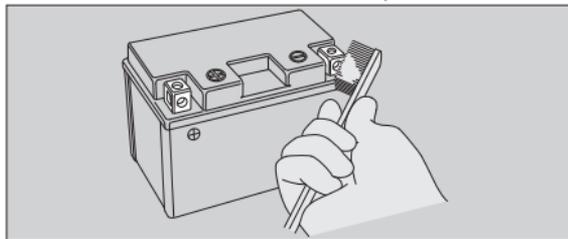
Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da parte di un meccanico esperto.

### Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➤ P. 62
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.

## Elementi essenziali della manutenzione

3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Consultare il concessionario per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una batteria dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

### AVVISO

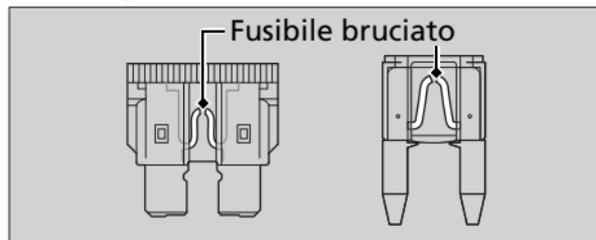
L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

## Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici dello scooter. Se un componente elettrico dello scooter non funziona, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➤ P. 91

### Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione OFF per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 110



### AVVISO

La sostituzione di un fusibile con uno di amperaggio maggiore aumenta considerevolmente il rischio di danneggiare l'impianto elettrico.

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare lo scooter presso il concessionario.

### Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.

Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con olio motore consigliato. L'olio sporco o vecchio deve essere cambiato quanto prima.

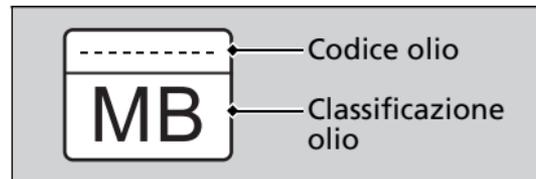
### Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche." ■ P. 109

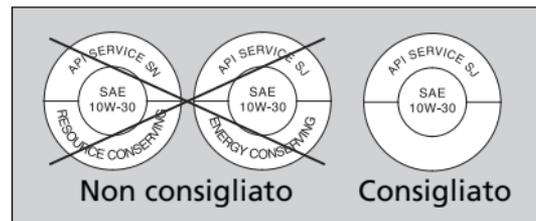
Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903\*1: MB
- Standard SAE\*2: 10W-30
- Classificazione API\*3: SG o superiore

- \*1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli motore per motori a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Per esempio, l'etichetta seguente indica la classificazione MB.



- \*2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.
- \*3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare olio di tipo SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



### Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni presso il concessionario.

#### AVVISO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.

Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

#### Liquido freni consigliato:

Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

### Liquido di raffreddamento raccomandato

Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

#### Concentrazione:

50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature. Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

#### AVVISO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o normale acqua di rubinetto può causare corrosione.

### Sfiato basamento

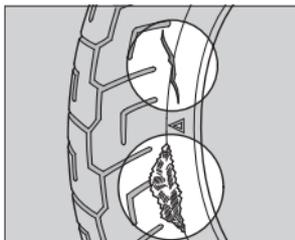
Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida sotto la pioggia, a pieno gas o dopo che lo scooter è stato lavato o ribaltato. Effettuare la manutenzione se nella sezione trasparente del tubo di scarico è possibile vedere uno strato di deposito.

## Pneumatici (controllo/sostituzione)

### Controllo della pressione

Controllare visivamente i pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che i pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

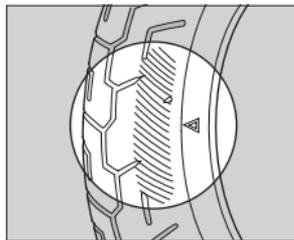
### Verifiche di eventuali danni



Controllare se i pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui

lati o sul battistrada. Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali dei pneumatici.

### Verifica di un'eventuale usura anomala



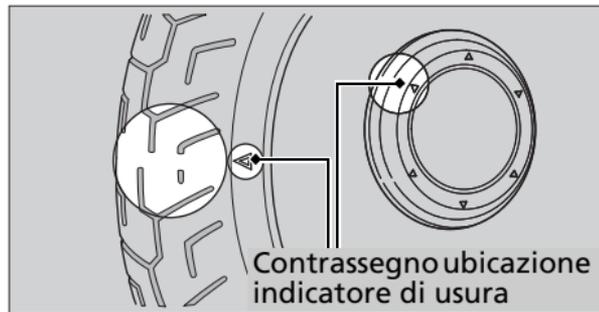
Controllare se i pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

### Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada.

Se sono visibili, sostituire immediatamente i pneumatici.

Per una guida sicura, è necessario sostituire i pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.



## **!ATTENZIONE**

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative a gonfiaggio e manutenzione dei pneumatici.

### Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Fare sostituire i pneumatici presso il concessionario.

Per i pneumatici raccomandati, la pressione e l'altezza minima del battistrada, vedere "Specifiche tecniche." ➤ P. 109

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti i pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti della stessa misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria nei pneumatici senza camera d'aria dello scooter. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria su questo scooter. I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, un pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e causare il rapido sgonfiaggio del pneumatico.

## **⚠ ATTENZIONE**

L'installazione di pneumatici non corretti sullo scooter può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Utilizzare pneumatici delle dimensioni e del tipo raccomandati in questo manuale d'uso.

### Filtro aria

Questo scooter utilizza un filtro aria con cartuccia di carta viscosa.

La pulizia con aria compressa o metodi differenti di pulizia potrebbero ridurre le prestazioni della cartuccia di carta viscosa e lasciar penetrare la polvere.

Non eseguire operazioni di manutenzione.

La manutenzione deve essere eseguita presso il concessionario.



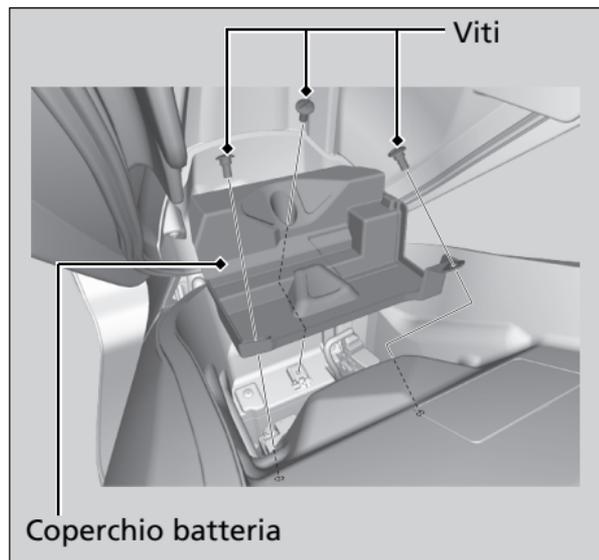
Il kit attrezzi si trova nel vano sottosella.

➔ P. 40

Grazie agli attrezzi contenuti nel kit, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

- Chiave per candele
- Chiave fissa da 10 × 14 mm
- Chiave fissa da 12 × 14 mm
- Cacciavite standard/Phillips
- Manico cacciavite
- Cavo di fissaggio per casco
- Estrattore per fusibili
- Chiave a dente
- Impugnatura chiave chiusa

## Coperchio batteria



È necessario rimuovere il coperchio batteria per poter rimuovere la batteria ed eseguire la manutenzione dei fusibili della scatola fusibili e dei portafusibili.

### ■ Rimozione

1. Aprire la sella. ➤ P. 38
2. Rimuovere le viti.
3. Rimuovere il coperchio della batteria.

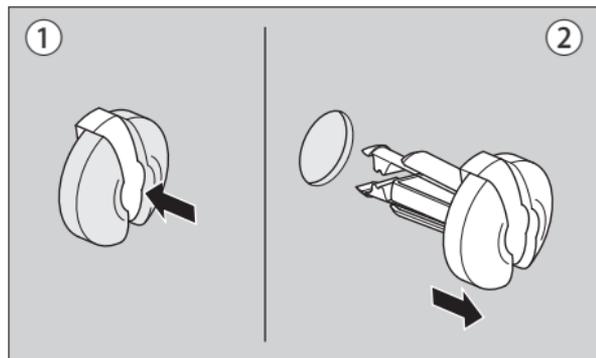
### ■ Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

## Fermaglio

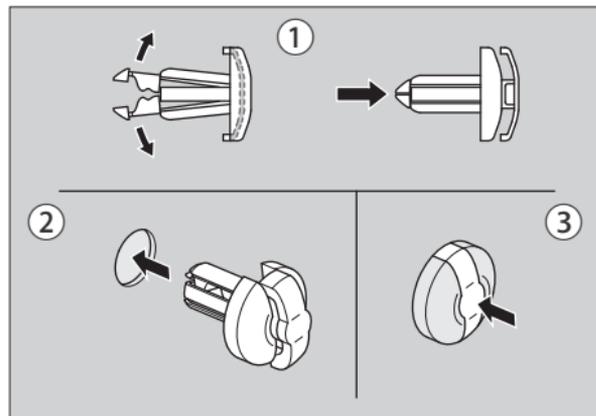
Per rimuovere il kit attrezzi è necessario rimuovere il fermaglio.

### ► Rimozione



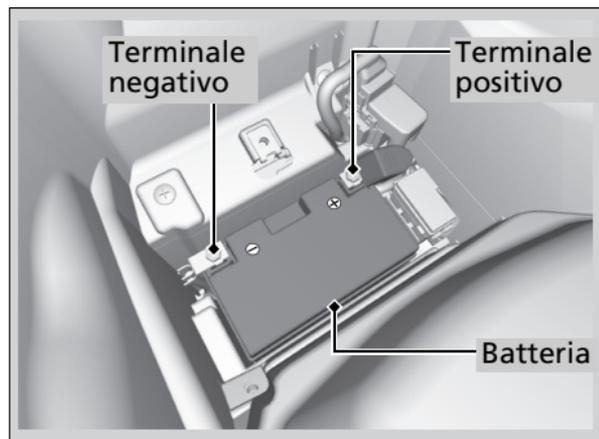
1. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per sganciare il dispositivo di bloccaggio.
2. Estrarre il fermaglio dal foro.

### ► Installazione



1. Aprire parzialmente i nottolini di bloccaggio, quindi estrarli.
2. Inserire il fermaglio nel foro.
3. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per bloccare il fermaglio.

## Batteria



### ► Rimozione

Verificare che il commutatore di accensione sia in posizione OFF.

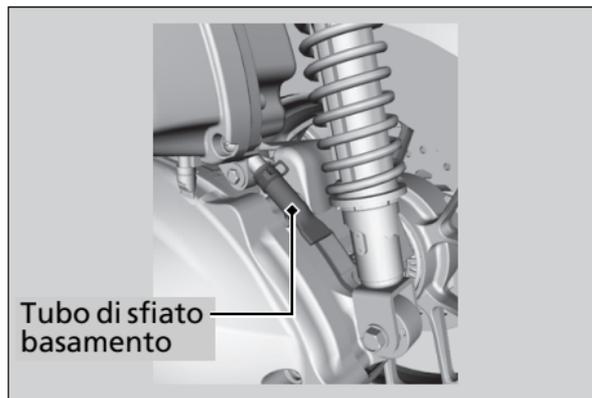
1. Rimuovere il coperchio della batteria. ► P. 60
2. Scollegare il terminale negativo  $\ominus$  dalla batteria.
3. Scollegare il terminale positivo  $\oplus$  dalla batteria.
4. Estrarre la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

### ► Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo  $\oplus$ . Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati. Regolare l'orologio dopo aver ricollegato la batteria, poiché la disconnessione della batteria altera l'impostazione dell'orologio. Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ► P. 51  
Batteria guasta ► P. 85

# Sfiato basamento

1. Posizionare un contenitore sotto il tubo di sfiato del basamento.
2. Rimuovere il tubo di sfiato del basamento e scaricare i depositi.
3. Reinstallare il tubetto di sfiato del basamento.



## Controllo e sostituzione della candela

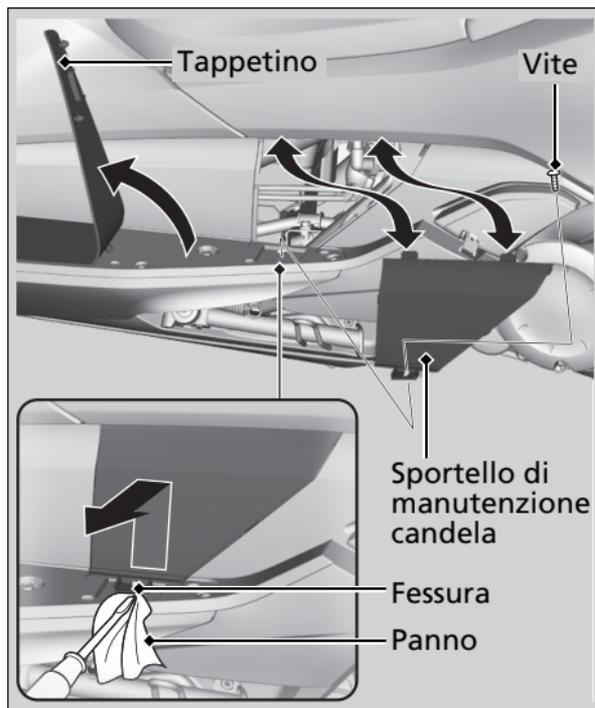
Per la candela raccomandata, vedere "Specifiche tecniche". ➔ P. 109

Utilizzare esclusivamente il tipo di candele del grado termico raccomandato.

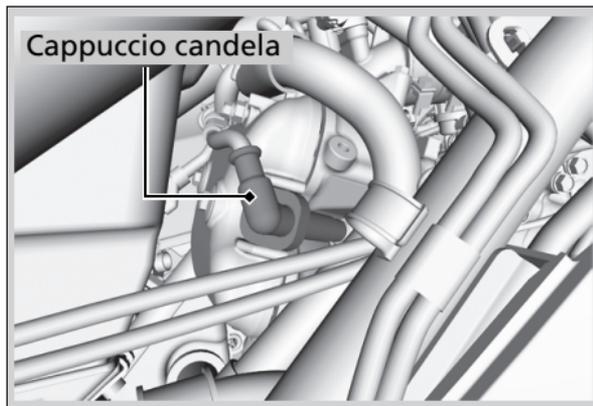
### AVVISO

L'utilizzo di candele di grado termico non corretto può danneggiare il motore.

1. Sostenere lo scooter con il cavalletto centrale su una superficie piana.
2. Rimuovere il tappetino.
3. Rimuovere la vite.
4. Rimuovere lo sportello di manutenzione candela inserendo un cacciavite a lama piatta, coperto da un panno protettivo, nella fessura presente sulla pedana.



5. Scollegare il cappuccio della candela.
6. Eliminare lo sporco dalla zona attorno alla base della candela.
7. Rimuovere la candela utilizzando l'apposita chiave in dotazione nel kit attrezzi.



8. Controllare se gli elettrodi e la parte centrale in porcellana presentano tracce di sporco, erosione o imbrattamento da carbonio.
  - Se vi sono numerose tracce di erosione o depositi, sostituire la candela.

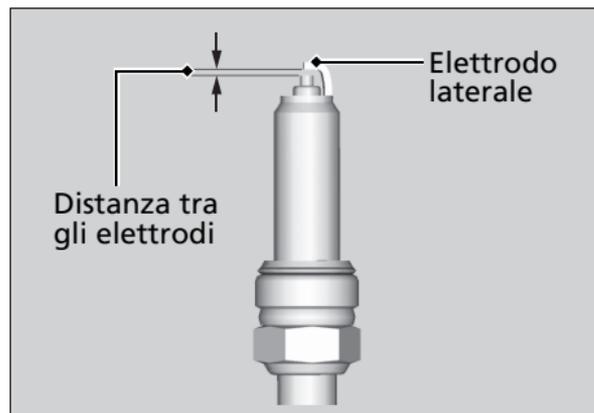
- Pulire la candela che presenta tracce di carbonio o sporca con un apposito detergente, oppure utilizzare una spazzola metallica.

9. Controllare la distanza tra gli elettrodi con uno spessore a filo.

- Se è necessario regolare, piegare con cautela gli elettrodi laterali.

**La distanza deve essere:**

da 0,80 a 0,90 mm



10. Verificare che la rondella della candela sia in buone condizioni.
11. Con la rondella della candela installata, avvitare manualmente la candela per evitare di rovinare i filetti.
12. Serrare la candela:
  - Se la vecchia candela è in buone condizioni:  
1/8 di giro dopo l'alloggiamento
  - Se si installa la nuova candela, serrarla due volte per evitarne l'allentamento:
    - a) Prima serrare la candela:  
NGK: 1/2 di giro dopo l'alloggiamento.
    - b) Quindi allentare la candela.
    - c) Poi serrare nuovamente la candela:  
1/8 di giro dopo l'alloggiamento.

### AVVISO

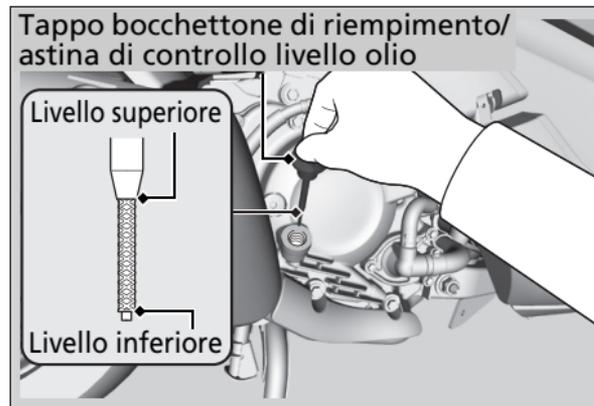
Se la candele non è serrata correttamente, il motore potrebbe subire danni. Se una candela è eccessivamente allentata, un pistone potrebbe subire danni. Se una candela è eccessivamente serrata, le filettature potrebbero subire danni.

13. Reinstallare il cappuccio della candela.  
Non pizzicare i cavi o i fili.
14. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

## Controllo dell'olio motore

1. Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
2. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
3. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
4. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio e pulirli.
5. Inserire il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio finché non si posizionano correttamente, ma non avitarli.  
Controllare se il livello dell'olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore sul tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

6. Installare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.



## Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato. ► P. 109

1. Aggiungere l'olio raccomandato finché raggiunge il contrassegno di livello superiore.
  - Controllare il livello dell'olio posizionando lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e in piano.
  - Non superare il contrassegno di livello superiore.
  - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
  - Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

### AVVISO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Possono compromettere la lubrificazione.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione."

► P. 53

## Cambio di olio motore e filtro

Il cambio dell'olio richiede l'utilizzo di attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione dello scooter venga eseguita presso il concessionario.

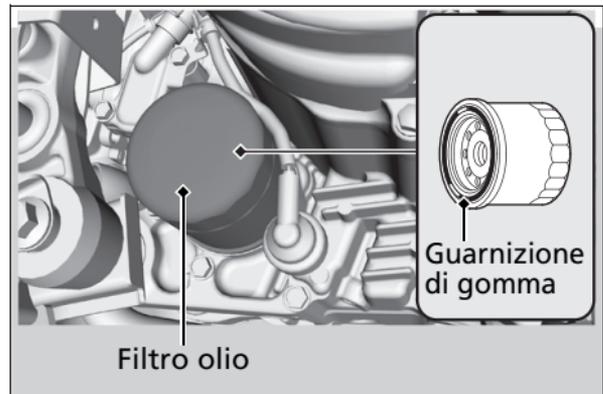
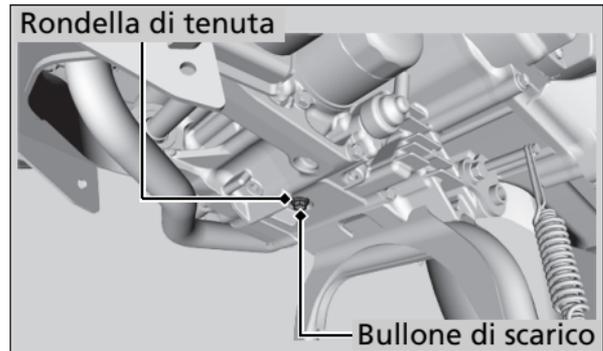
### AVVISO

L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

1. Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
2. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.

3. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
4. Collocare un contenitore sotto il bullone di scarico.
5. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio/astina di controllo livello, il bullone di scarico e la rondella di tenuta.
6. Rimuovere il filtro olio con una chiave per filtri e lasciare scaricare l'olio residuo. Controllare che la precedente guarnizione non sia attaccata al motore. ► Eliminare l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.
7. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro olio.
8. Installare un nuovo filtro olio e serrare.

**Coppia:** 26 N·m (2,7 kgf·m)



## Olio motore ► Cambio di olio motore e filtro

9. Installare una nuova rondella di tenuta sul bullone di scarico.
10. Installare e serrare il bullone di scarico.

**Coppia:** 25 N·m (2,5 kgf·m)

11. Riempire il basamento con l'olio consigliato (► P. 53) e installare il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

### **Quantità di olio richiesta**

**Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:**

1,4 litri

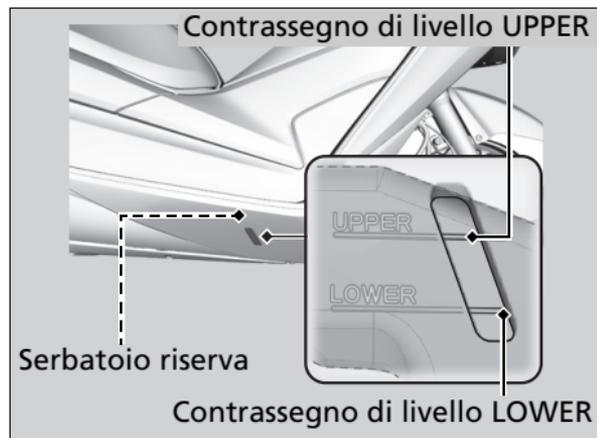
**Al solo cambio dell'olio:**

1,2 litri

12. Controllare il livello dell'olio. ► P. 67
13. Controllare che non ci siano perdite di olio.
14. Azzerare l'indicatore di cambio dell'olio.  
► P. 27

## Controllo del liquido di raffreddamento

1. Appoggiare lo scooter su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere lo scooter in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER nel serbatoio della riserva.



Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare lo scooter presso il concessionario.

## Aggiunta di liquido di raffreddamento

Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al contrassegno di livello inferiore, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (➤ P. 54) finché il livello raggiunge il contrassegno di livello UPPER.

Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

1. Rimuovere il tappetino.
2. Rimuovere lo sportello del serbatoio della riserva.

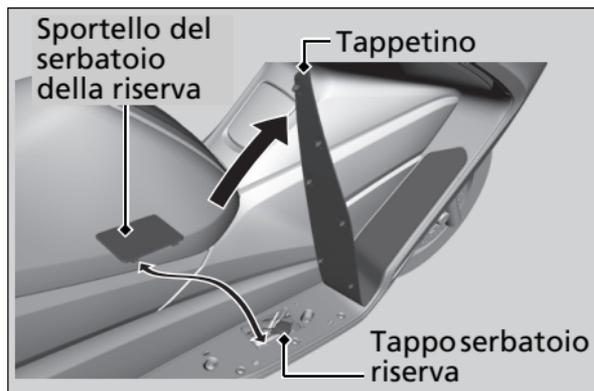
**Liquido di raffreddamento ► Sostituzione del liquido di raffreddamento**

3. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
  - Non superare il contrassegno di livello UPPER.
  - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
4. Reinstallare saldamente il tappo.
5. Installare lo sportello del serbatoio della riserva.
6. Installare il tappetino.

**⚠ATTENZIONE**

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo causa la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

**Sostituzione del liquido di raffreddamento**

Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

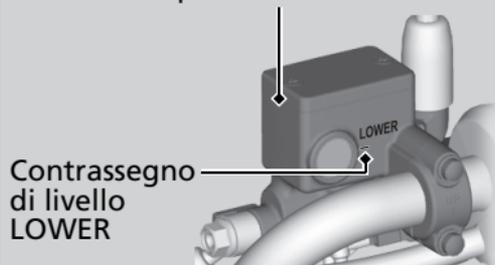
## Controllo del liquido freni

1. Posizionare lo scooter in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello inferiore.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o il gioco della leva del freno è eccessivo, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare lo scooter presso il concessionario.

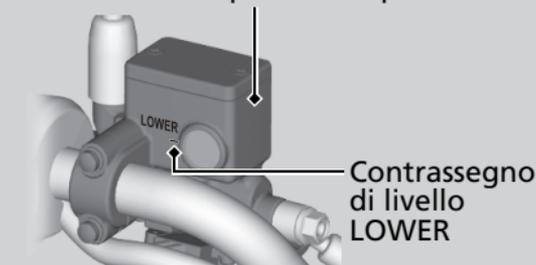
### Anteriore

Serbatoio liquido freno anteriore



### Posteriore

Serbatoio del liquido freni posteriore

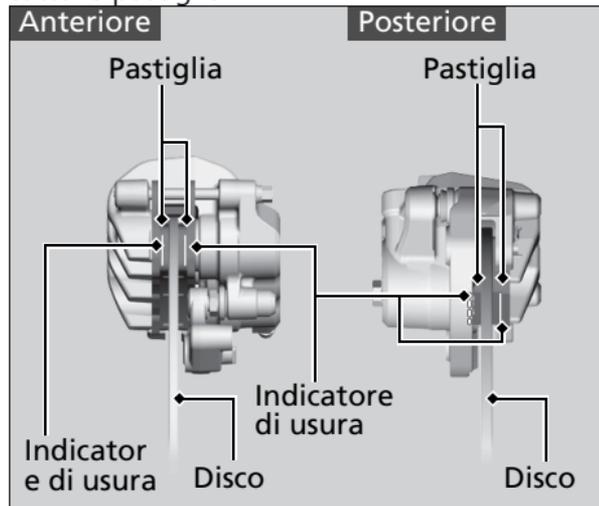


## Controllo delle pastiglie del freno

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle scanalature delle pastiglie del freno.

**Lato anteriore** Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore di usura, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

**Lato posteriore** Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

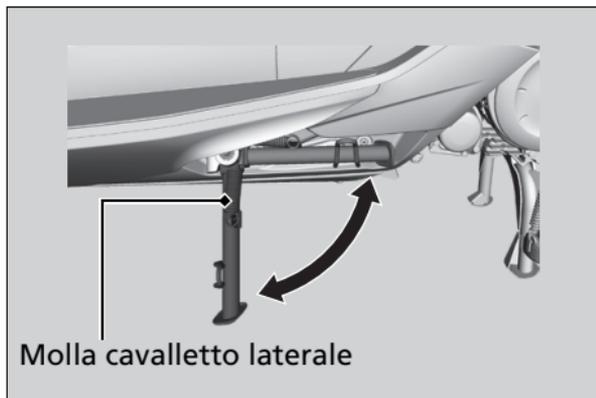


1. **Lato anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante la pinza del freno.
2. **Lato posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante la pinza del freno.

Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.

Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

## Cavalletto laterale



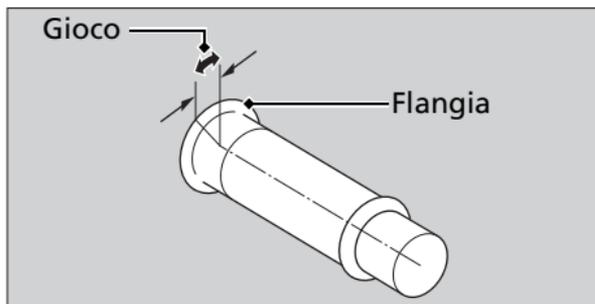
1. Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
3. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.

4. Sedersi sullo scooter e sollevare il cavalletto laterale.
5. Avviare il motore.
6. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare lo scooter presso il concessionario.

## Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizioni dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare lo scooter dal concessionario.

**Gioco in corrispondenza della flangia della manopola dell'acceleratore:**  
da 2 a 6 mm

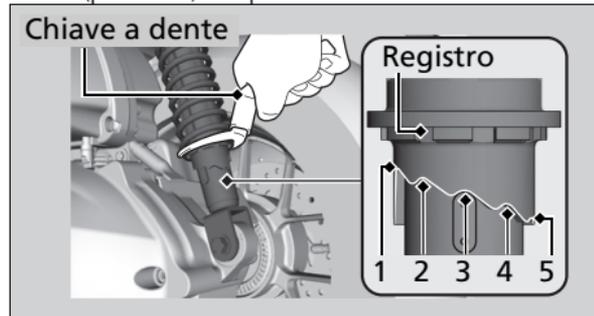


### Regolazione della sospensione posteriore

#### Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Utilizzare una chiave a dente per ruotare il registro. Portarlo in una posizione da 1 a 2 per diminuire il precarico della molla (più morbido) oppure in una posizione da 5 a 4 per aumentare il precarico della molla (più duro). La posizione standard è 3.



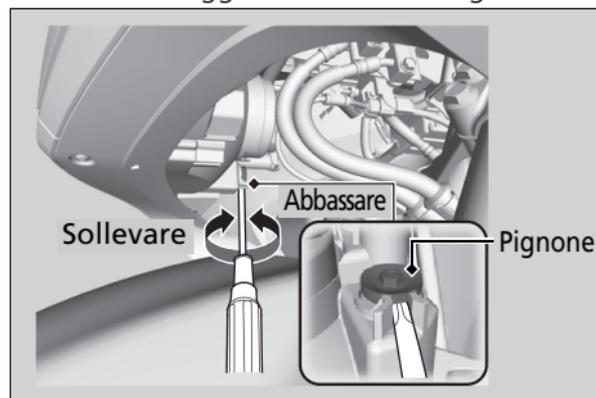
#### AVVISO

Non ruotare il registro oltre i limiti.

### Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale dei fari. Se necessario, avvitare o svitare il pignone con il cacciavite Phillips in dotazione nel kit attrezzi (► P. 59).

Osservare le leggi e le normative vigenti.



# Ricerca guasti

|  |       |
|--|-------|
| <b>Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa)</b> ..... | P. 79 |
| <b>Surriscaldamento</b> .....                                    | P. 80 |
| <b>Spie accese</b> .....   | P. 81 |
| Spia bassa pressione olio .....                                  | P. 81 |
| Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata) .....  | P. 81 |
| Spia ABS (sistema frenante antibloccaggio) (solo NSS300A) .....  | P. 82 |
| Indicatore di cambio dell'olio .....                             | P. 83 |
| <b>Foratura pneumatico</b> .....                                 | P. 84 |

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <b>Guasto elettrico</b> ..... | P. 85 |
| Batteria guasta.....          | P. 85 |
| Lampadina bruciata .....      | P. 85 |
| Fusibile bruciato .....       | P. 91 |

## Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa)

### Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➤ P. 32
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI è accesa.
  - ▶ Se la spia è accesa, contattare quanto prima il concessionario.

**Eccetto versioni U, KO**

- Controllare se la spia HISS rimane accesa
  - ▶ Portare il commutatore di accensione in posizione OFF e rimuovere la chiave. Reinserire le chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON. Se la spia rimane accesa, controllare quanto segue:  
Controllare se c'è un'altra chiave con sistema di immobilizzazione (compresa la chiave di scorta) vicina al commutatore di accensione.

Controllare se ci sono guarnizioni metalliche o adesivi sulla chiave. Se la spia HISS rimane accesa, fare controllare lo scooter presso il concessionario.

### Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione Run .
- Verificare che il cavalletto laterale sia sollevato.
- Controllare se un fusibile è bruciato. ➤ P. 91
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati o se i terminali della batteria sono corrosi. ➤ P. 51
- Controllare le condizioni della batteria. ➤ P. 85

Se il problema persiste, fare controllare lo scooter presso il concessionario.

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La lancetta dell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento si trova nella zona H (temperatura elevata).

- L'accelerazione diventa blanda.

Se si verifica questo, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed eseguire la seguente procedura.

Facendo girare il motore a lungo al regime minimo elevato si potrebbe provocarne il surriscaldamento.

## AVVISO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegnerne il motore con il commutatore di accensione, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON.
2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

## Se la ventola non funziona:

Si è probabilmente verificato un guasto.

Non avviare il motore.

Portare lo scooter presso il concessionario.

## Se la ventola funziona:

Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione OFF.

3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e controllare se ci sono perdite. ➤ P. 71

## Se ci sono perdite:

Non avviare il motore. Portare lo scooter presso il concessionario.

4. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel serbatoio della riserva e aggiungere liquido di raffreddamento se necessario. ➤ P. 71
5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione la spia alta temperatura del liquido di raffreddamento.

### Spia bassa pressione olio

---

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

#### AVVISO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e aggiungere olio se necessario. ➤ P. 67
2. Avviare il motore.
  - ▶ Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.

Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto,

spegnere il motore e contattare il concessionario.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, lo scooter può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare lo scooter presso il concessionario.

### Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)

---

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima lo scooter presso il concessionario.

## **Spia ABS (sistema frenante antibloccaggio) (solo NSS300A)**

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, l'impianto freni può avere un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima lo scooter presso il concessionario.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione ON
- La spia non si spegne a velocità superiori a 10 km/h

Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

La spia ABS può accendersi se viene ruotata la ruota posteriore con lo scooter sollevato da terra. In questo caso, portare il commutatore di accensione in posizione OFF, quindi nuovamente in posizione ON. La spia ABS si spegne quando la velocità raggiunge i 30 km/h.

## Indicatore di cambio dell'olio

### Eccetto versione E

L'indicatore si accende quando la distanza percorsa raggiunge gli intervalli programmati di cambio olio, inizialmente dopo 1.000 km e ogni 12.000 km dopo l'azzeramento dell'indicatore, per segnalare la necessità di sostituzione dell'olio motore.

Sostituire l'olio motore (► P. 68) e azzerare l'indicatore dopo ogni cambio dell'olio.

► P. 27

La spia non si spegne fino a quando non viene resettata.

Se l'indicatore viene azzerato prima che si accenda per segnalare il cambio iniziale dell'olio dopo 1.000 km, la segnalazione del cambio dell'olio a 1.000 km non avrà luogo.

### Solo versione E

L'indicatore si accende quando la distanza percorsa raggiunge gli intervalli programmati di cambio olio, inizialmente dopo 960 km e ogni 12.800 km dopo l'azzeramento dell'indicatore, per segnalare la necessità di sostituzione dell'olio motore.

Sostituire l'olio motore (► P. 68) e azzerare l'indicatore dopo ogni cambio dell'olio.

► P. 27

La spia non si spegne fino a quando non viene resettata.

Se l'indicatore viene azzerato prima che si accenda per segnalare il cambio iniziale dell'olio dopo 960 km, la segnalazione del cambio dell'olio a 960 km non avrà luogo.

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiedono attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario.

Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire il pneumatico presso il concessionario.

### Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se il pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria. Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza dei pneumatici.

Guidare lo scooter con un una riparazione provvisoria del pneumatico è molto rischioso. Non superare i 50 km/h. Fare sostituire quanto prima il pneumatico presso il concessionario.

#### **ATTENZIONE**

Guidare lo scooter con un una riparazione provvisoria del pneumatico può essere rischioso. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria del pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione del pneumatico.

### Batteria guasta

---

Caricare la batteria utilizzando un caricabatteria per motociclette. Rimuovere la batteria dallo scooter durante l'operazione di carica.

Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria dello scooter e causare danni permanenti.

Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare il concessionario.

#### AVVISO

È sconsigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico dello scooter.

### Lampadina bruciata

---

Per sostituire una lampadina bruciata, seguire la procedura riportata di seguito. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF o LOCK.

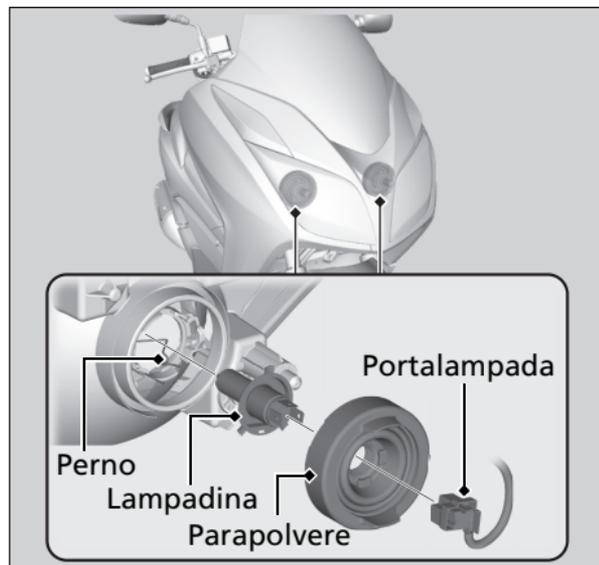
Lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla.

Non utilizzare lampadine diverse da quelle specificate.

Controllare se la lampadina di ricambio funziona correttamente prima di mettersi alla guida.

Per la potenza della lampadina, vedere "Specifiche tecniche." ➡ P. 110

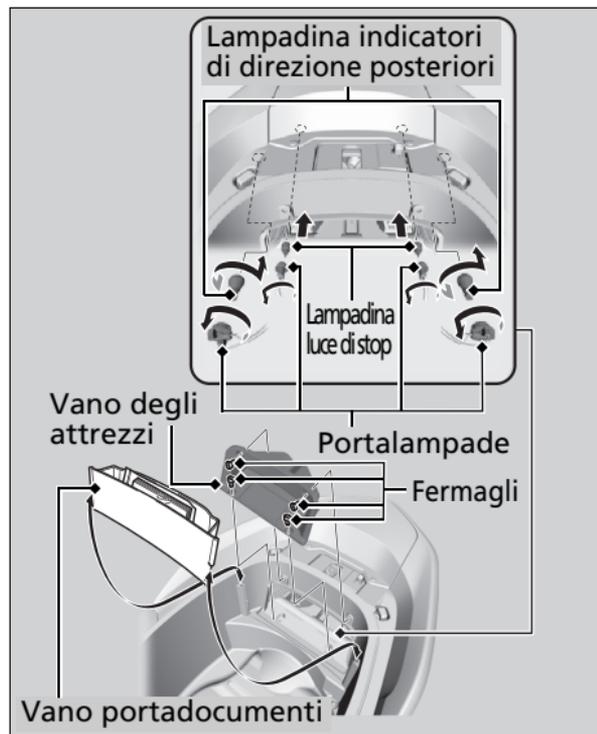
## Lampadina faro



1. Separare il portalampada dalla lampadina senza ruotarla.
2. Rimuovere il parapolvere.
3. Premere il perno verso il basso ed estrarre la lampadina senza ruotarla.
4. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Non toccare con le dita la superficie di vetro. Se si tocca la lampadina a mani nude, ripulirla con un panno imbevuto di alcool.

## Lampadina indicatori di direzione anteriori/posteriori



1. Aprire la sella. ► P. 38
2. Rimuovere la borsa portadocumenti.
3. Rimuovere i fermagli. ► P. 61
4. Rimuovere il kit attrezzi.

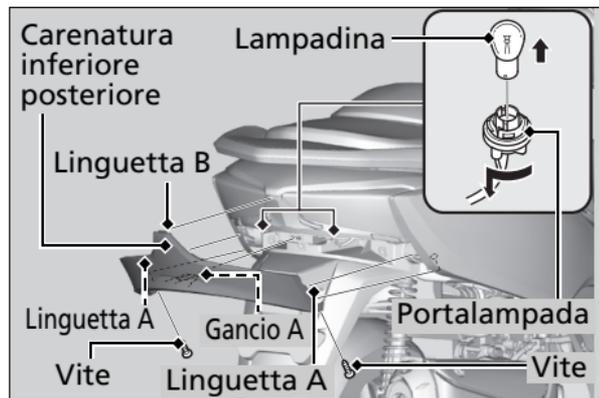
### Lampadina luce di stop

5. Ruotare il portalamпада in senso antiorario ed estrarlo.
6. Estrarre la lampadina senza ruotarla.
7. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

### Lampadina indicatori di direzione posteriori

5. Ruotare il portalamпада in senso antiorario ed estrarlo.
6. Premere leggermente la lampadina verso l'interno e ruotarla in senso antiorario.
7. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
  - Utilizzare esclusivamente la lampadina color ambra per l'indicatore di direzione posteriore.

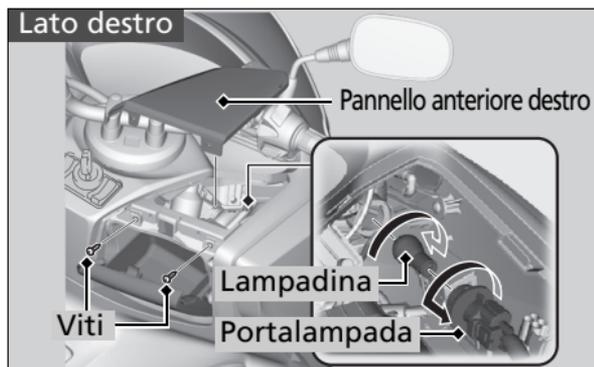
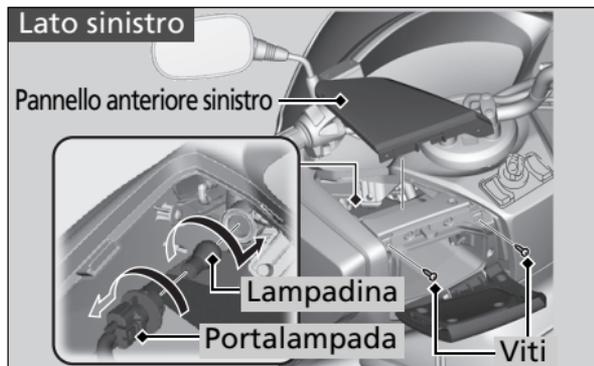
## Lampadina fanalino di coda



1. Rimuovere le viti.
2. Sganciare le linguette A dalla fessura, tirando il coperchio inferiore posteriore della scocca.  
► Sganciare le linguette con cautela.
3. Sganciare la linguetta B e il gancio A tirando indietro diagonalmente il coperchio inferiore posteriore della scocca.

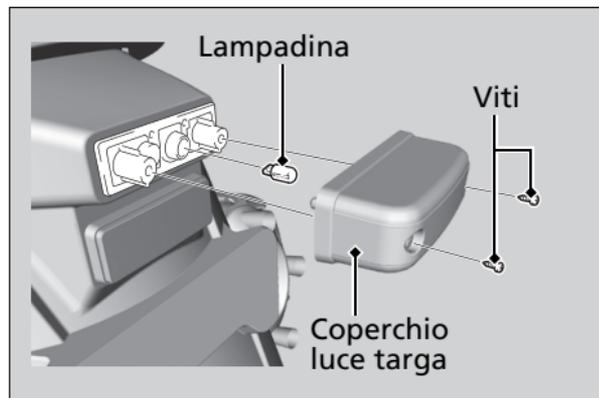
4. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
5. Estrarre la lampadina senza ruotarla.
6. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

## Lampadina indicatori di direzione anteriori



1. Aprire la tasca carenatura sinistra/destra.  
► P. 41
2. Rimuovere le viti.
3. Rimuovere il pannello anteriore sinistro/destro.
4. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
5. Premere leggermente la lampadina verso l'interno e ruotarla in senso antiorario.
6. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

## Lampadina luce targa



1. Rimuovere le viti e il coperchio della luce della targa.
2. Estrarre la lampadina senza ruotarla.
3. Installare una nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

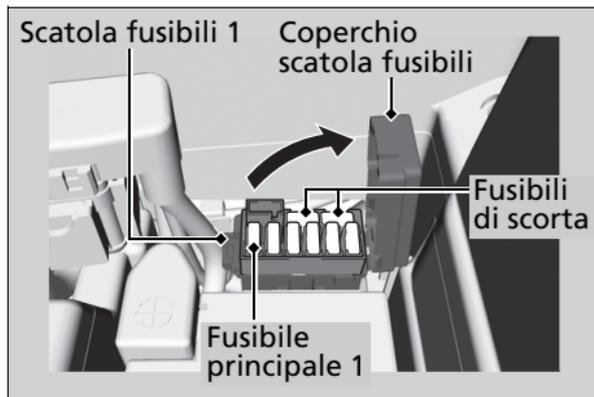
## Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere  
"Controllo e sostituzione dei fusibili."

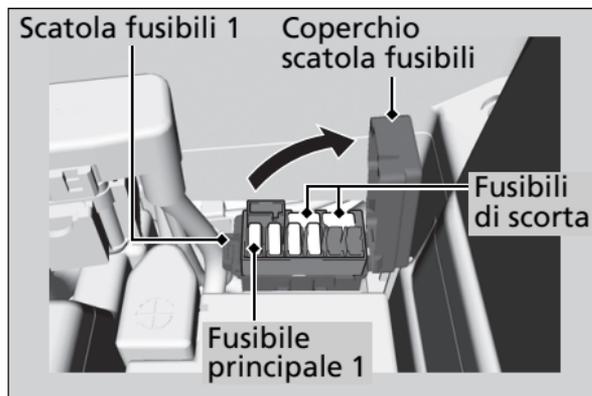
► P. 52

### Scatola fusibili 1, Fusibili e Fusibile principale 1

(NSS300A)



(NSS300)

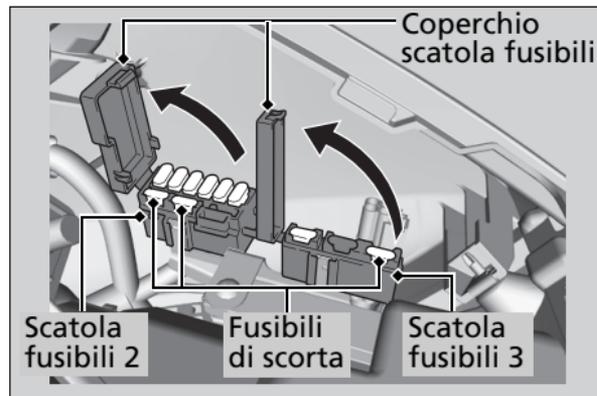


1. Rimuovere il coperchio della batteria.  
► P. 60
2. Aprire il coperchio della scatola fusibili.
3. Estrarre uno per uno il fusibile principale 1 e gli altri fusibili con l'estrattore presente nel kit attrezzi e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.

Guasto elettrico ► Fusibile bruciato

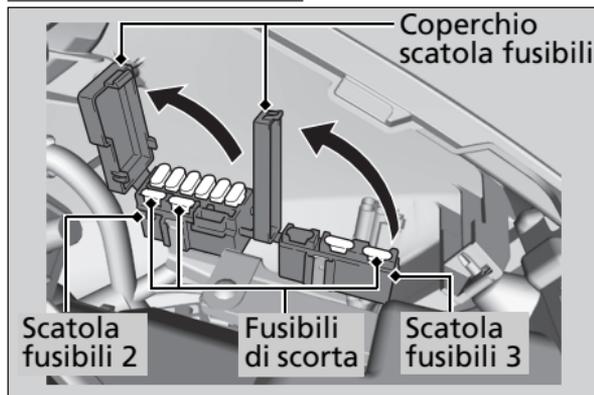
4. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
5. Chiudere la sella.

## ■ Fusibili delle scatole fusibili 2 e 3 (NSS300A)

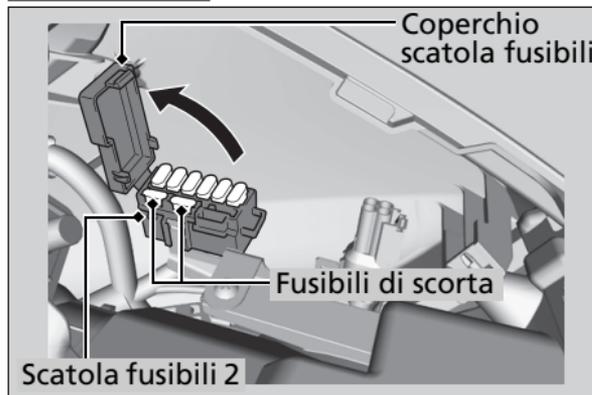


**(NSS300)**

Eccetto versione U, KO

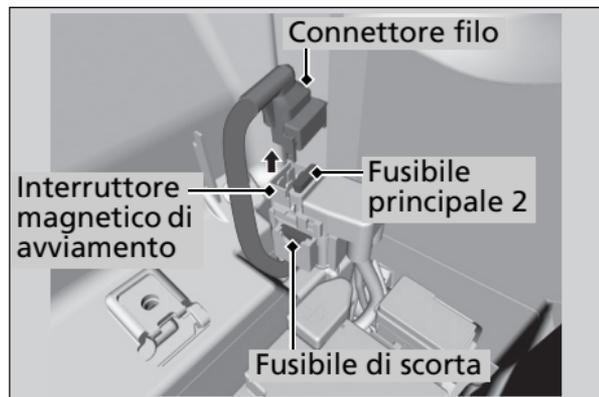


Versione U, KO



1. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
2. Rimuovere il pannello anteriore destro. ► P. 89
3. Aprire i coperchi della scatola fusibili.
4. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi e controllare se ci sono fusibili bruciati. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
5. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

## I Fusibile principale 2



1. Rimuovere il coperchio della batteria.  
► P. 60
2. Scollegare il connettore del filo dell'interruttore magnetico di avviamento.
3. Estrarre il fusibile principale 2 con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi e controllare se è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.

4. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
5. Chiudere la sella.

### AVVISO

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare lo scooter presso il concessionario.

# Informazioni

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Chiavi .....</b>  | <b>P. 96</b>  |
| <b>Strumentazione, comandi e altre<br/>caratteristiche .....</b> | <b>P. 97</b>  |
| <b>Carburanti contenenti alcool .....</b>                        | <b>P. 100</b> |
| <b>Catalizzatore .....</b>                                       | <b>P. 101</b> |
| <b>Prendersi cura del proprio scooter.....</b>                   | <b>P. 102</b> |
| <b>Conservazione dello scooter .....</b>                         | <b>P. 104</b> |
| <b>Trasporto dello scooter .....</b>                             | <b>P. 105</b> |
| <b>Tu e l'ambiente .....</b>                                     | <b>P. 106</b> |
| <b>Numeri di serie .....</b>                                     | <b>P. 107</b> |

# Chiavi

## Chiave di accensione

### Eccetto versioni U, KO

Nella chiave di accensione è integrato uno speciale chip codificato, che consente di avviare il motore solo se il chip viene riconosciuto dall'immobilizzatore (HISS). Maneggiare con cura la chiave per evitare di danneggiare i componenti del sistema HISS.

- Non piegare le chiavi né sottoporle a eccessive sollecitazioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare o a temperature elevate.
- Non limare, forare né alterarne in alcun modo la forma.
- Non esporre ad oggetti con forte carica magnetica.

Se tutte le copie delle chiavi e la targhetta con il relativo codice vengono smarriti, l'impianto PGM-FI/modulo di comando accensione dovranno essere sostituiti dal proprio concessionario. Per evitare tale inconveniente, tenere sempre a

disposizione una copia della chiave.

In caso di smarrimento della chiave, eseguirne subito un duplicato.

Per duplicare la chiave ed effettuare la registrazione con l'impianto HISS del proprio veicolo, presentarsi con chiave di scorta, targhetta con relativo codice e scooter presso il proprio concessionario.

**versioni U, KO**

Annotare il codice della chiave fornito con la targhetta del codice della chiave e trascriverlo in questo manuale. Conservare la targhetta del codice della chiave in un luogo sicuro.

Per duplicare la chiave, consegnare la chiave di scorta o la targhetta del codice della chiave al proprio concessionario.

Se si smarriscono tutte le chiavi e la targhetta del codice della chiave, il gruppo commutatore di accensione dovrà, probabilmente, essere rimosso dal concessionario per individuare il codice della chiave.

Un portachiavi metallico può danneggiare la zona intorno al commutatore di accensione.

## Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

### Commutatore di accensione

Quando il commutatore di accensione è in posizione ON i fari sono sempre accesi. Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione ON a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non girare la chiave durante la guida.

### Interruttore di spegnimento motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.

Se è necessario spegnere il motore utilizzando l'interruttore di spegnimento motore, portare prima il commutatore di accensione in posizione OFF. In caso contrario, la batteria si scaricherà.

### Contachilometri totale

Se l'indicazione sul contachilometri totale supera 999,999, il display continuerà a indicare 999,999.

### Contachilometri parziale

Il contachilometri parziale A e B ritorna a 0.0 quando l'indicazione supera 999.9.

### HISS (Eccetto versioni U, KO)

L'impianto antifurto Honda (HISS) immobilizza l'impianto di accensione nel caso in cui si tenti di avviare il motore utilizzando una chiave con codice errato. Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF, l'immobilizzatore HISS è sempre attivo, anche se la spia HISS non lampeggia.

Se il commutatore di accensione viene portato in posizione ON con l'interruttore di spegnimento motore in posizione run, la spia HISS si accende, per poi spegnersi dopo alcuni secondi a indicare che è possibile avviare il motore. **► La spia HISS non si spegne** P. 79

La spia HISS lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF. Per evitare che la spia HISS lampeggi oppure per ripristinarne il lampeggio:

1. Con il commutatore di accensione in posizione ON, premere il pulsante MODE (► P. 20) per selezionare il contachilometri totale. ► P. 21
2. Mantenere premuto il pulsante MODE per 2 secondi o più.  
► La spia HISS lampeggia una volta.
3. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

### Direttiva CE

L'immobilizzatore è conforme alla Direttiva R & TTE (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità).



La dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

**Solo versione per Sud Africa**



**Solo per Singapore**

Complies with  
IDA Standards  
C080226241

**Solo per il Marocco**

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011

Date d'agrément : 04/04/2011

### Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti che si trova sotto la sella.

### Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se lo scooter cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione prima in posizione OFF, quindi di nuovo in posizione ON prima di riavviare il motore.

## Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con lo scooter:

- Benzina contenente fino al 10% di etanolo (alcool etilico).
  - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome inglese di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

### AVVISO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali di comburente superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

## Catalizzatore

Questo scooter è dotato di catalizzatore a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e potrebbe compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere il catalizzatore dello scooter.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia il catalizzatore.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare lo scooter presso il concessionario se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

## Prendersi cura del proprio scooter

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Uno scooter pulito consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente lo scooter dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

### Lavaggio

Prima di procedere con il lavaggio, lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.

1. Con un tubo da giardino, sciacquare lo scooter per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.

- ▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro, i pannelli e gli altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere l'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.
3. Sciacquare accuratamente lo scooter con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili dello scooter.
  - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sui pneumatici. I dischi o le pastiglie del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
  - ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura dello scooter. Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
  - ▶ Se lo scooter è dotato di componenti con vernice opaca, non applicarvi lo strato di cera.

### ■ Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio del veicolo, seguire queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
  - ▶ L'utilizzo di idropultrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il silenziatore:
  - ▶ La presenza di acqua nel silenziatore potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
  - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
  - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
  - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.

- Non dirigere il getto d'acqua verso i fari:
  - ▶ L'eventuale condensa presente all'interno dei fari dovrebbe dissiparsi dopo alcuni minuti di funzionamento del motore.

### Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio e detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

### Pannelli

Seguire queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.

## Conservazione dello scooter

- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sui fari.

### Tubo di scarico e silenziatore

Se il tubo di scarico e il silenziatore sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul tubo di scarico e il silenziatore. Se non si è sicuri che il tubo di scarico e il silenziatore siano verniciati, contattare il concessionario.

## Conservazione dello scooter

Se lo scooter viene conservato all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.

Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, seguire queste linee guida:

- Lavare lo scooter e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca).  
Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Sostenere lo scooter sul cavalletto centrale per la manutenzione e posizionare in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo ogni pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare lo scooter.
- Rimuovere la batteria (➡ P. 62) per evitare che si scarichi.  
Caricare la batteria in una zona ombreggiata e ben ventilata.  
▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare lo scooter, controllare tutti i componenti specificati nel programma di manutenzione.

## Trasporto dello scooter

In caso di trasporto, caricare lo scooter su un rimorchio per motociclette oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare lo scooter con una o entrambe le ruote a terra.

### AVVISO

Il traino dello scooter potrebbe causare gravi danni al cambio.

## Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare uno scooter può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

### Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare lo scooter utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

### Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici negli appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e

richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

## Numeri di serie

I numeri di matricola di telaio e motore identificano lo scooter in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. In alcuni casi, sono inoltre necessari per l'ordinazione dei componenti di ricambio.

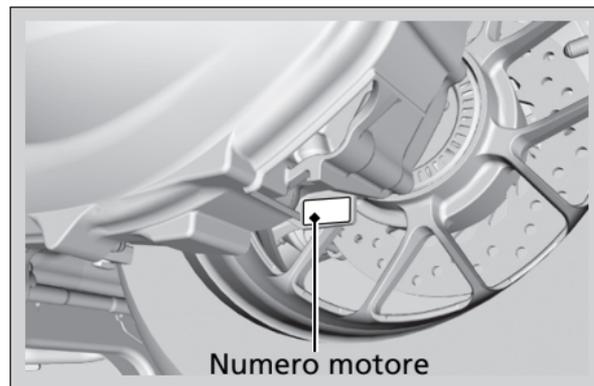
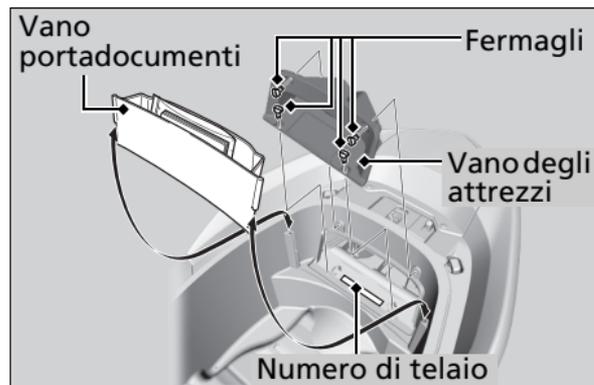
Il numero di matricola del telaio è stampigliato sulla parte posteriore del corpo del telaio, all'interno del vano sottosella.

Il numero di matricola del motore è stampigliato sul lato sinistro del basamento.

Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.

### Numero di telaio

1. Aprire la sella. ➤ P. 38
2. Rimuovere la borsa portadocumenti.
3. Rimuovere i fermagli. ➤ P. 61
4. Rimuovere il kit attrezzi.
5. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



## Componenti principali

|                          |                           |        |
|--------------------------|---------------------------|--------|
| Tipo                     | NF-04                     |        |
| Lunghezza totale         | 2.165 mm                  |        |
| Larghezza totale         | Eccetto versione KO       | 755 mm |
|                          | Versione KO               | 725 mm |
| Altezza totale           | 1.185 mm                  |        |
| Interasse ruote          | 1.545 mm                  |        |
| Distanza minima da terra | 135 mm                    |        |
| Angolo di incidenza      | 27° 00'                   |        |
| Avancorsa                | 89 mm                     |        |
| Peso in ordine di marcia | <b>NSS300</b>             | 190 kg |
|                          | <b>NSS300A</b>            |        |
|                          | Eccetto versione KO       | 192 kg |
|                          | Versione KO               | 190 kg |
| Carico massimo*1         | Eccetto versione KO       | 177kg  |
|                          | Versione KO               | 157 kg |
| Peso massimo bagaglio*2  | Vano sottosella           | 10 kg  |
|                          | Tasca carenatura sinistra | 1,5 kg |
|                          | Tasca carenatura destra   | 0,5 kg |
|                          |                           |        |

\*1 Inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e accessori

\*2 Incluso il peso del bagaglio e degli accessori aggiunti.

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Capacità passeggeri           | Guidatore e 1 passeggero                                 |
| Raggio minimo di sterzata     | 2,4 m  |
| Cilindrata                    | 279 cm <sup>3</sup>                                      |
| Alesaggio x corsa             | 72,0 x 68,6 mm   |
| Rapporto di compressione      | 10,5:1   |
| Carburante                    | Benzina senza piombo<br>Si consiglia: RON 91 o superiore |
| Capacità serbatoio            | 11,5 litri   |
| Batteria                      | YTZ12S   |
|                               | 12V-11Ah (10 HR) / 11,6Ah (20 HR)                        |
|                               | FTZ12S<br>12V-10Ah (10 HR)/11,6Ah (20 HR)                |
| Riduzione primaria            | CVT (2,350:1-0,800:1)                                    |
| Riduzione trasmissione finale | 7,537  |

## ■ Dati di manutenzione

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| Dimensioni pneumatico                         | Anteriore  | 120/70-14M/C 55P                    |
|   | Posteriore   | 140/70-13M/C 61P                    |
| Tipo di pneumatico                            | A struttura diagonale, senza camera d'aria   |                                     |
| Pneumatici raccomandati                       | Anteriore  | DUNLOP SCOOTSMART                   |
|   | Posteriore   | DUNLOP SCOOTSMART G                 |
| Pressione pneumatici (solo guidatore)         | Anteriore  | 175 kPa (1,75 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
|   | Posteriore   | 200 kPa (2,00 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| Pressione pneumatico (guidatore e passeggero) | Anteriore  | 175 kPa (1,75 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
|   | Posteriore   | 225 kPa (2,25 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| Altezza minima battistrada                    | Anteriore  | 1,5 mm                              |
|   | Posteriore   | 2,0 mm                              |
| Candela                                       | (standard)   | LMAR8A-9 (NGK)                      |
| Distanza tra gli elettrodi                    | da 0,80 a 0,90 mm  |                                     |
| Regime minimo                                 | 1.500 ± 100 giri/min   |                                     |
| Olio motore consigliato                       | Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" o "A conservazione delle risorse," SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MB |                                     |

|  |  |            |
|--|--|------------|
| Capacità olio motore                   | Dopo lo scarico                                    | 1,2 litri  |
|  | Dopo lo scarico e il cambio del filtro olio motore | 1,4 litri  |
|  | Dopo lo smontaggio                                 | 1,7 litri  |
| Capacità olio cambio                   | Dopo lo scarico                                    | 0,28 litri |
|  | Dopo lo smontaggio                                 | 0,30 litri |
| Liquido freni consigliato              | Liquido freni DOT 4 Honda                          |            |
| Capacità impianto di raffreddamento    | 1,35 litri   |            |
| Liquido di raffreddamento raccomandato | Liquido di raffreddamento Pro Honda HP             |            |

## Specifiche tecniche

### ■ Lampadine

|  |                |
|--|----------------|
| Fari   | 12V-35/35W x 2 |
| Luci di stop   | 12V-16W x 2    |
| Fanalini di coda   | 12V-5W x 2     |
| Indicatori di direzione/<br>luci di posizione<br>anteriori | 12V-21/5W x 2  |
| Indicatori di direzione<br>posteriori                      | 12V-21W x 2    |
| Luce targa   | 12V-5W         |

### ■ Fusibili

|                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Fusibile principale 1 | 30A                                 |
| Fusibile principale 2 | 30A                                 |
| Altri fusibili        | <b>NSS300</b><br>15A, 10A, 5A       |
|                       | <b>NSS300A</b><br>30A, 15A, 10A, 5A |

### ■ Specifiche tecniche relative alle coppie

|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| Bullone di scarico olio motore | 25 N·m (2,5 kgf·m) |
| Filtro olio                    | 26 N·m (2,7 kgf·m) |

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| <b>A</b>                          |             |
| Abbigliamento protettivo .....    | 11          |
| Acceleratore .....                | 76          |
| Accessori .....                   | 16          |
| Ambiente.....                     | 106         |
| Avviamento del motore .....       | 32          |
| Avviamento dello scooter .....    | 34          |
| <b>B</b>                          |             |
| Batteria.....                     | 51, 62      |
| Benzina.....                      | 15, 36, 108 |
| Bloccasterzo .....                | 30          |
| Borsa portadocumenti.....         | 40, 99      |
| <b>C</b>                          |             |
| Carburante                        |             |
| Capacità serbatoio .....          | 36          |
| Raccomandato .....                | 36          |
| Carburanti contenenti alcool..... | 100         |
| Catalizzatore .....               | 101         |
| Cavalletto laterale .....         | 75          |
| Chiave di accensione.....         | 96          |
| Commutatore di accensione .....   | 29, 97      |
| Conservazione dello scooter.....  | 104         |
| Consigliato                       |             |
| Olio .....                        | 53          |
| Contachilometri parziale .....    | 98          |
| Contachilometri totale.....       | 98          |
| Coperchio protettivo.....         | 31          |
| <b>D</b>                          |             |
| Devioluci .....                   | 28          |
| <b>E</b>                          |             |
| Etichetta colori .....            | 50          |
| Etichette.....                    | 6           |
| Etichette con simboli.....        | 6           |
| <b>F</b>                          |             |
| Frenata.....                      | 12          |
| Freni                             |             |
| Liquido .....                     | 54, 73      |
| Usura pastiglia.....              | 74          |
| Fusibili .....                    | 52, 91      |

|  |         |
|--|---------|
| <b>G</b>   |         |
| Guasto elettrico.....                                    | 85      |
| <b>I</b>   |         |
| <b>Impianto di esclusione accensione</b>                 |         |
| Cavalletto laterale.....                                 | 75      |
| Sensore angolo di inclinazione.....                      | 99      |
| <b>Impianto di esclusione accensione</b>                 |         |
| cavalletto laterale.....                                 | 32, 75  |
| Indicatore di cambio dell'olio.....                      | 83      |
| Indicatore di direzione anteriore/<br>posteriore.....    | 87      |
| Interruttore di controllo luce di<br>sorpasso.....       | 28      |
| Interruttore di spegnimento motore .....                 | 28      |
| Interruttori.....  | 28      |
| <b>K</b>   |         |
| Kit attrezzi.....  | 40, 59  |
| Kit di riparazione .....                                 | 84      |
| <b>L</b>   |         |
| <b>Lampadina</b>   |         |
| Fanalino di coda.....                                    | 88      |
| Faro .....   | 86      |
| Indicatore di direzione posteriore/luce di<br>stop ..... | 87      |
| Indicatori di direzione anteriori.....                   | 89      |
| Luce targa.....  | 90      |
| <b>Lavaggio dello scooter .....</b>                      | 102     |
| <b>Limite di peso.....</b>                               | 17      |
| <b>Limite di peso massimo .....</b>                      | 17, 108 |
| <b>Limiti di carico.....</b>                             | 17      |
| <b>Linee guida relative al carico .....</b>              | 17      |
| <b>Liquido di raffreddamento .....</b>                   | 54, 71  |
| <b>M</b>   |         |
| <b>Manutenzione</b>                                      |         |
| Elementi essenziali .....                                | 49      |
| Importanza .....   | 44      |
| Programma.....   | 45      |
| Sicurezza .....  | 44      |
| <b>Modifiche.....</b>                                    | 16      |

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Motore</b>                 |           |
| Avviamento.....               | 32        |
| Filtro olio.....              | 68        |
| Numero .....                  | 107       |
| Olio.....                     | 53, 67    |
| Surriscaldamento .....        | 80        |
| <b>Motore ingolfato .....</b> | <b>33</b> |
| <br>                          |           |
| <b>N</b>                      |           |
| Numeri di serie.....          | 107       |
| Numero di telaio.....         | 107       |
| <br>                          |           |
| <b>O</b>                      |           |
| <b>Olio</b>                   |           |
| Motore .....                  | 53, 67    |
| <br>                          |           |
| <b>P</b>                      |           |
| <b>Parcheggio .....</b>       | <b>13</b> |
| <b>Pneumatici</b>             |           |
| Foratura.....                 | 84        |
| Pressione.....                | 55, 109   |
| Sostituzione .....            | 55, 84    |
| <b>Portacasco .....</b>       | <b>39</b> |

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Portaoggetti</b>                              |               |
| Manuale d'uso .....                              | 40, 99        |
| <b>Precauzioni relative alla guida .....</b>     | <b>12</b>     |
| <b>Precauzioni relative alla sicurezza .....</b> | <b>11</b>     |
| <b>Prendersi cura del proprio scooter.....</b>   | <b>102</b>    |
| <b>Pulsante avvisatore acustico .....</b>        | <b>28</b>     |
| <b>Pulsante di avviamento.....</b>               | <b>28, 32</b> |
| <b>Puntamento faro.....</b>                      | <b>77</b>     |
| <br>   |               |
| <b>R</b>   |               |
| <b>Raccomandato</b>                              |               |
| Carburante.....                                  | 36            |
| Liquido di raffreddamento .....                  | 54            |
| <b>Ricerca guasti.....</b>                       | <b>78</b>     |
| <b>Rifornimento .....</b>                        | <b>36</b>     |
| <b>Rimozione</b>                                 |               |
| Coperchio batteria.....                          | 60            |
| Fermaglio .....                                  | 61            |
| <br>   |               |
| <b>S</b>   |               |
| <b>Sella.....</b>                                | <b>38</b>     |
| <b>Sfiato basamento .....</b>                    | <b>63</b>     |
| <b>Specifiche tecniche.....</b>                  | <b>108</b>    |

|  |        |
|--|--------|
| Spia abbaglianti .....   | 27     |
| Spia accesa .....  | 81     |
| Spia bassa pressione olio .....                                    | 26, 81 |
| Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI<br>(iniezione programmata) ..... | 26, 81 |
| Spia HISS .....  | 26, 79 |
| Spia sistema ABS (sistema frenante<br>antibloccaggio) .....        | 82     |
| Spie .....   | 26     |
| Spie indicatori di direzione .....                                 | 27     |
| Strumentazione .....   | 20     |
| Surriscaldamento .....   | 80     |

**T**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Tasca carenatura destra .....   | 41  |
| Tasca carenatura sinistra ..... | 41  |
| Trasporto dello scooter .....   | 105 |

**U**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Ubicazione componenti ..... | 18 |
|-----------------------------|----|

**V****Vano**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Kit attrezzi .....              | 40, 59 |
| Manuale d'uso .....             | 40, 99 |
| Tasca carenatura destra .....   | 41     |
| Tasca carenatura sinistra ..... | 41     |
| Vano sottosella .....           | 40     |

**Vano portaoggetti**

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Borsa portadocumenti ..... | 40, 99 |
|----------------------------|--------|

**Vano sottosella .....**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Attrezzatura ..... | 38 |
|--------------------|----|